



**Diamars Juli 8 2014 - Edicion-8 Vol.194123 Sta. Cruz #110 1.50**  
 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**URATACA CENTER**  
 Special di awe:  
 PorkCutlet,  
 Aroz, Banana  
 &Salada  
 Afl. 10.00  
 (di 12 pa 3pm)  
 Tel: 585-5212

**Copa Mundial 2014**   
 Semi-Finals:  
 Diamars 8 di Juli  
 Alemania vs Brazil  
 Diarazon 9 Juli:  
 Hulanda vs Argentina



## **MESTER FIA 230 MIYON PA CUBRI TUR SU GASTONAN DI 2014!**

**ARUBA A HABRI SIMAN CU GOBIERNO DI ARUBA BAO CURATELA PA PROME BIAHA DEN HISTORIA**



**Wit Gele Kruis cu donacion di 100 paar di zapato pa babynan recién naci**



**PARTIDO MEP A RIFA AUTO: NUMBER GANADOR TA 15848**

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

**MEP KIER UN REUNION TOCANTE E SUPERVISION FINANCIERO Y RETIRO DI MINISTER DI FINANZAS**

**Na Tanki Leendert : Peaton a wordo seriamente gedat cu auto**



## **myfitness School Holiday Special!**

**My Fitness St. Cruz** ta ofrece hobenan menos cu 21 aña di edad y nos grandinan di 60+ e chance pa inscribi serka nos pa 2 luna largo pa solamente 100 florin. Asina mes! Paga solamente 100 florin (+25 florin di inscription fee) y train cu nos!

Con pa cuminsa? -Trece ID valido pa muestra cu bo tin menos di 21 aña di edad of 60+

-100 florin + one time only 25 florin pa inscription (total=125 florin plus BBO)

-Miembronan existente no mester paga pa inscription

-Bin inscribi prome cu 31 di Juli 2014 y train pa dos luna largo cu un pago di solamente 125 florin.

**Pa mas information yama nos gym, St. Cruz #86: 5851211, of 5664396/5610872**



**Mr. Juan Ady Thijsen, Parlamentario di MEP:**

## Gobernador ta actuando segun obligacion constitucional

Pa medio di esaki mi ta desea di duna algun informacion tocante e actuacion di gobernador di Aruba relaciona cu presupuesto di pais Aruba pa aña 2014. Gobernador tin su funcion como hefe di estado, representando e Rey y den cuadro di esaki formalmente hunto cu e Ministronan di Aruba ta forma e instituto Gobierno di Aruba. Gobernador di Aruba ta stipula Landsverordeningen a base di articulo II.7 di Staatsregeling van Aruba, momento cu e firma esakinan. E ta firma como Organo di Gobierno, como representante di Su Mahestad Rey como hefe di Gobierno di Aruba y bao responsabilidad di e minister(nan) responsabel di Pais Aruba, kende(nan) tambe ta firma e Landsverordening. Pa loke ta toca e aspecto financiero pais Aruba ta autonomo y den esaki Parlamento di Aruba tin su funcion di control y aprobacion. Gobernador di otro banda tambe ta e representante di Reinado Hulandes na Aruba y pa esey e ta actua bao responsabilidad di gobierno di Reino. Gobierno di Reino na su turno ta responsabel pa garantiza bon gobernacion den reinado Hulandes. Kico ta awor e hechonan cu ta conduci na e actuacion di gobernador? Na prome lugar un situacion financiero precario na unda cada aña ta gasta mas cu tin na entrada, na di dos lugar un presupuesto cu ta laat y cu no ta realistico. Esaki ta opinion di organonan constitucional. Na di tres lugar ta trata di un situacion di maneho gubernamental descabeya (onbehoorlijk bestuur). Esaki ta visualiza su mes den e manera cu

gobierno ta gasta placa. E situacion aki dificil cu nos pais na enfrentando ya a bin ta manifestando su mes e ultimo añanan. Pesey mes instrumentonan constitucional a mobilizanan mes. A cera varios protocol cu Aruba pa trata di frena e situacion. Sin embargo esaki no a duna resultado. E situacion ta bira cada dia pior. E organonan constitucional manera Raad van Advies a avisa gobierno debidamente. Parlamento di Aruba lo tabata e mihor organo pa pone orden pero aki e parti politico a domina riba responsabilidad pa cu nos Pais, ni cuanto oposicion a purba, no por a evita cu un mayoria politico envez di pone orden riba gobierno, a aproba un situacion gubernamental descabeya. Nos ta yega e ora e momento na unda gobernador no ta firma e ley di presupuesto pa aña 2014. Na momento cu Ministro di Asuntonan General no a actua riba e situacion indesea pa nos pais, pues un presupuesto cu no ta realistico y cu finanzas publico ta bayendo den rumbo di cay den otro, gobernador den su funcion como representante di Reino Hulandes si a actua. Den Reglement van de Gouverneur van Aruba di aña 1985 y revisa ultimo vez na aña 2010 tin algun competencia di Gobernador incorpora, cu ta coresponde na dje como organo di Reino. Den articulo 21 di e Reglement aki tin incorpora cu Gobernador no ta stipula un Landsverordening ora cu e ta considera cu e decreto ta en pugna cu Statuut, cu un reglamento internacional, cu un ley di estado of un medida general di gobierno di reino, of cu interesnan,

### Opinion Publico

## Apunto di perde nos Autonomia financiero

Conciudadanonan, un palabra traha door di un lider grandi. Un lider cu a marca historia pa su lucha pa nos Status Aparte. Un lucha cu nos no mester lubida pasobra, e lucha ey a pone nos unda nos ta. Un lucha cu a haci cu nos a prospera como isla chikito cu nos ta, na locual nos ta awendia. Autonomia, no tin nada mas valioso cu un pueblo liber! Libertad ta consisti tambe di e pover di por dicidi con nos ta dirigi nos placa, nos entrada cu finalmente ta dicidi futuro di nos yiunan. Conciudadanonan, manera Thomas Jeferson a skirbi: "We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the pursuit of Happiness, That to secure these rights, Governments are instituted among Men, deriving their just powers from the consent of the governed, That whenever any Form of Government becomes destructive of these ends, it is the Right of the People to alter or to abolish it, and to institute new Government, laying its foundation on such principles and organizing its powers in such form, as to them shall seem most likely to effect their Safety and Happiness." (Saca di e declaracion di independencia di Merca) Un nacion tin e derecho di ta liber, liber di pobernan cu kier impone den un of otro sorto di esclavitud. Dia Betico Croes, nos gran lider a propone Status Aparte, e no a bay sin e aprobacion di nos pueblo. E tempo ey tabata tin un referendum pa asina e pueblo a dicidi si nan kier Status Aparte. Esaki tabata un bon causa cu hasta otro lidernan prome cune tabata lucha pe, na nan manera. Pero awor conciudadanonan, nos ta na porta di un decision crucial a trobe... pero e pueblo

no ta wordo puntra pa su opinion, siendo den un pais democratico ta e pueblo ta goberna su mes. E Gobierno ta simplemente un organo di personanan, cu ta representa e pueblo. Si no ta esun cu ta gobernando 'manda', anto puntra bo mes dicon anto hendenan cu a hinca nos den e situation precario aki, ta esnan cu mester dicidi con ta soluciona e situacion. Debe ta scavidud, esun cu debe lo mester traha pa paga back te dia cu e ta cla of e fayece. Pesey un pais mester purba no tin debe of mantene e debe mas abao posibel. Pa mas o menos 25 aña caba Aruba a tene su debe na e mesun suma te cu 5 aña pasa cu e debe a redobla. Waak si e redoblacion di e debe a trece un pilar di economia pa nos? Si e contesta ta: No. Awel no tin otro manera pa paga e debe aki cu pone mas belasting riba e pueblo aki. Mas belasting siendo cu apenas nos ta cria nos famia. Ora un Gobierno ta pone e libertad di un pueblo na peliger, e Gobierno ei no merece e confiansa di e pueblo mas. Conciudadanonan, laga nos tuma e democracia cu tanto nos grandinan a lucha pe, pa nos tin libertad awe y defende! E mehor manera cu un pueblo por laga su voz resona ta un referendum. Laga nos muestra ta kico nos ta pensa a riba e asunto aki: Koninklijk Besluit of Curatela. Si e libernan actual no tin e decencia di admiti cu nan a faya y tuma distancia di nan cargo di dirigi e pais aki, a nos tin di hacie. No ta husto cu un persona so den Gobierno tin di carga e culpa di tur e foutnan haci, no ta husto cu e ta e unico cu a para den su zapato como homber y tuma distancia di su puesto. Si nos no actua awor, nos futuro y di nos yiunan ta na peliger.

Un ciudadano cu a eherce su derecho

di cual nan mantenemento of garantia ta un asunto di Reino. Ta importante pa remarca cu no ta e gobierno Hulandes sino ta e gobierno di Reino ta den accion. Esaki gobierno di Reino Hulandes ta haci, basa riba su responsabilidad pa bon gobernacion den Reinado Hulandes. Tambe ta importante pa remarca cu semper y na tur momento ta di desaproba cualkier metemento den asuntonan autonomo manera esun di finanzas. Ta pa es motibo

aki mi a keda insisti den tur mi discursonan di ultimo añanan pa gobierno stop cu su maneho descabeya cu ta pone nos autonomia como pais den peliger. Asina mi a adverti'e di e peligrosnan di protocolnan cu gobierno ta firma, mi a cuestiona severamente a manera cu gobierno ta hiba su maneho y mi a adverti'e riba e peliger pa nos autonomia. Awe lamentablemente nos pais ta den e situacion na unda gobierno di Reino a interveni. Talvez hopi no

ta consciente cu mescos gobernador tin dos petchi, e Ministernan Hulandes tambe tin dos petchi, esta nan ta Ministronan Hulandes, pero tambe ta Ministronan di Reino. Pesey si bo puntra Plasterk si gobierno di Hulanda a interveni e ta bisa cu no, pero si bo puntre si como gobierno di Reino a interveni e ta bisa cu si, pesey mes e comunicado cu ta confirma cu Gobierno di Reino ta para tras di gobernador.



## Comision Salba Aruba

# Stop di culpa sr. Gobernador!

Sr. redactor danki pa e espacio concedi. E Gobierno di A.V.P. awor aki, ta culpando nos Gobernador pa e crisis constitucional cu nos Pais ta pasando aden. Pueblo, pa motibo di protocol y tambe pa motibo cu nos Gobernador no ta un politico, nos Gobernador no por sali defende su mes. E Gobierno mester ta consciente cu nan ta causando hopi daño innecesariamente na e Organo di Reino Hulandes aki. En conexcion cu e ariba menciona, Comision Salba Aruba a dicidi cu ta basta y ta sali na defensa di nos Gobernador. Pueblo, nos Gobernador corectamente NO a firma e presupuesto 2014. Pueblo, pa cuminza e presupuesto ta uno irealistico y ta uno cu pa promer biaha den historia, ta contene e fenomeno cu yama "Stelposten". Pueblo, segun Comision Salba Aruba, nos Ley di Contabilidad no conoce e fenomeno di "Stelposten". Ki mishi den e Ley di

mas importante di nos Pais, cu ta e Ley di presupuesto, bo ta aplica e sistema di "Stelposten". Un Gobierno drechi y sobretodo transparente hamas ta haci esaki. Ta solamente den un republica di banana, esaki por ta posibel. Pa Comision Salba Aruba, e unico culpabel pa e crisis aki ta e Gobierno aki, cu ta esun di mas malo cu nos Pais Aruba a yega di conoce desde nos Status Aparte y cu ta encabeza pa sr. Mike Eman. Comision Salba Aruba tambe ta haci un suplica urgente na e Gobierno di A.V.P. pa STOP di inmediato cu e practica di sigui descredita/ difama nos Gobernador. Den nos opinion, nos Gobernador a haci locual cu e mester a haci. Zorg pa e reglanan di Bon Gobernacion wordo cumpli. Period. Si e presupuesto tabata uno realistico y uno cu no tabata tin stelposten den dje, nos Gobernador sigur lo a firm'e. Period. Gobierno wanta e consecucionan awor.

## Kabinet van de Gouverneur ta acepta retiro di Minister Yrausquin y seguidamente lo mande pa Staten

Het Kabinet van de Gouverneur deel u mede dat vrijdagochtend, 4 juli 2014, Z.E. de heer Refunjol, Gouverneur van Aruba, van de heer Juan David Elias Yrausquin, minister van Financiën en Overheidsorganisatie

per brief een verzoek tot ontslag heeft ontvangen. De Gouverneur is voornemens dit verzoek te aanvaarden. Ingevolge van artikel II.2 lid 1 Staatsregeling Aruba zal de Gouverneur het ontslagverzoek aan de Staten voorleggen.

Segun Juan David na su yegada:

# Ministernan Hulandes a nenga di reuni cu Juan David!

Ora di a reuni cu nan diabierna, el'a rechaza tambe nan decision

Na yegada di e mandatario Yrausquin diadomingo atardi na airport, el'a declara cu ta desde diamars siman pasa el'a planea un bishita na Hulanda y a informa Arubahuis di e bishita aki. Desde diasabra siman pasa Juan David a yega

Hulanda y desde dialuna e tabata tur dia na Arubahuis pa atende cu reunionnan cu instancianan Hulandes. Mester bisa cu e ministernan Hulandes no a dune e honor pa un reunion. Segun Juan David a bisa cu esaki ta un falta di respet

pa e pueblo di Aruba, pasobra e ta representa un funcion di e pueblo. Te despues di e reunion di conseho di ministro di Reino cu a tuma lugar riba diabierna, el'a wordo permiti pa un reunion. Juan David a bisa: "Mi a rechaza e reunion ey tambe."

EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI MEP:

Reaccion riba retiro di sr. Juan David Yrausquin

## MI LO TABATA TIN MAS RESPET PA SR. YRAUSQUIN SI E NO A ATACA GOBERNADOR DI E FORMA EY!

"Mi ta lamenta retiro di minister di finanzas Juan David Yrausquin, mey mey di e crisis cu Aruba ta aden. Aruba ta den 3 crisis actualmente y e retiro di sr. Yrausquin no ta yuda nos pais den nada.

E crisis financiero mas grandi cu Aruba a experencia no a pasa ainda y e crisis constitucional tampoco. Ta pa prome biaha cu Gobernador ta nenga pa firma un presupuesto di nos pais y ainda no ta sigur ki dia e lo firma. Y riba tur esaki ta bin e crisis den gobernacion awor cu e minister a tuma su retiro. Mi a scucha su declaracion y mi por comprende cu e ta sinti su mes traiciona. E tabata un siman na Hulanda sin cu algun minister Hulandes kier a atend'e, pero desde telefon aki na Aruba si e prome minister tabata papia den maduga cu e prome minister hulandes. E arreglo di CFT cual sr. Yrausquin semper



tabata opone, tabata un palabracion caba entre Eman y Rutte, sin cu Yrausquin por a haci nada pa cambia esaki. E decision pa tuma su retiro, ora el'a realiza cu e no por a logra su metanan, ora cu e no por a convence su coleganan pa sosten'e den esaki, ta un decision cu curashi. Sinembargo lo mi tabata tin mas respet pa sr. Yrausquin si en vez di ataca Gobernador, e lo a punta dede riba esnan responsabel pa e crisisnan aki y esey ta cuminsa cerca su lider di partido, Mike Eman. Sr. Yrausquin lo a demonstra curashi

si el'a desenmascara Mike Eman. Pero mi ta kere cu e politico di AVP cu demonstra curashi pa desenmascara Mike Eman ainda mester nace. Manera mi a bisa, mi ta lamenta e retiro di sr. Yrausquin, principalmente pasobra awor si no tin ningun otro politico den partido AVP cu tin e capacidad pa maneha nos finanzas publico. Con nos lo sali di e crisis aki di e forma aki, ta keda un pregunta grandi y esey tin mi hopi preocupa", lider di MEP Evelyn Wever-Croes a declara.



## Homber a maltrata un dama den Yolastraat



Diabierna anochi Polis a bay Yolastraat pa atende un incidente di maltrato. Bisñanan mester a intermedia pasobra un homber tabata maltrata un dama dilanti algun criatura. E homber bastante furioso a maltrata e dama y lague benta

ariba vloer den e cas. Polis na su yegada a pidi pa Ambulance. Personal di Ambulance a trata e dama y a papia cune, pero no tabata kier a bay e momento ey hospital. El'a bisa mas laat e mes lo bay Poli. E homber no tabata na e sitio mas.

Parlamentario di MEP, mr. mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## Ta lastima cu Minister Yrausquin ta tilda instancianan di ta cobarde siendo cu tur rapport ta muestra riba e mal gobernacion di Gabinete Mike Eman

E hecho cu pa promer biaha den historia di nos Pais nos Gobernador ta manda presupuesto di un gobierno bek pa e Minister di Finanzas y e hecho cu Gobernador pa promer biaha den historia ta keda sin firma un ley di presupuesto despues cu e esaki a keda aproba pa e mayoria den Parlamento, ta actonan historico cu mester habri nos wowo riba e hecho cu tin cosnan cu ta pasando na nos Pais cu ta muestra den direccion di mal gobernacion. Rapportnan traha pa instancianan den Reino y na Aruba tur ta muestra dede riba e mal gobernacion di Gabinete Eman. Pesey ta un lastima cu Minister di Finanzas den su despedida ta tilda instancianan na Aruba di ta cobarde, siendo cu nan a cumpli haciendo nan trabou di expone e mal gobernacion di Gabinete Eman. Pa cuminsa mester menciona e rapport di WODC. Den e rapport aki, cu a wordo traha netamente pa expone y traha base pa persecucion di ministernan di MEP, a bin diferente sugerencia dilanti. Entre nan a bin sugerencia pa ekipa e instancianan di control riba Gobierno pa nan por haci un mihor trabao. Gabinete Eman a gasta miyones pero no a hinca algun mil florin pa haci algo cu e recomendacion aki. Otro recomendacionnan riba tereno di otorgamento di tereno tampoco a wordo teni na cuenta y awe e mesun terenonan na Colony cu tabata motibo pa investigacion mas profundo, ta wordo bendi manera nada un pasa. Asina tin mas recomendacion di e rapport di WODC pa drecha gobernacion cu niun dia a wordo menciona pa Gabinete Eman, corda pa algo a wordo haci cu nan na bienestar di nos Pais. E conseho- y cuentanan anual



di Raad van Advies hunto cu varios rapport di Algemene Kamer van Aruba tambe a expone varios asunto di mal gobernacion di Gabinete Eman. Si tuma por ehempel e consehonan di Raad van Advies riba presupuestonan di 2010, 2011, 2012, 2013 y sigur 2014, bo por haya un bista con Gabinete Eman structuralmente ta trahando presupuestonan irealistico caminda cu entrada ta wordo calcula mas haltu y gastonan mas abao, treciendo un inbalance grandi den nos finanzas publico. Algemene Rekenkamer di Aruba den su rapportnan a muestra con sistematicamente Gabinete Eman ta surpasa su presupuesto y ta mina e derecho presupuestario di Parlamento di Aruba. Asina nos por mira con ex - Minister Visser a surpasa su presupuesto grandemente y Minister Sevinger a hasta span de kroon superando su presupuesto cu 1131% sin cu Parlamento a autoriza e gastonan aki. Esaki ta algun di e pruebanan di mal gobernacion. Mester remarca cu Gobernador a laga institui un leerstoel di bon gobernacion na Universidad di Aruba na unda cu Profesor De Vries ta haci investigacion na Aruba pa waak con nos Pais ta para pa locual ta bon gobernacion. Mester bisa cu 3 rapport a keda traha y e resultado di

investigacionan no tabata pinta mucho bunita pa Gabinete Eman. Un hecho cu a pone lider di fraccion di AVP rabia hopi y hasta bay asina leu di insulta e profesor publicamente. Tur esaki a keda documenta pa e professor den un di su rapportnan hunto cu e anotacion di e menaza cu su casa a haya debi na e trabao investigativo haci. Si tabata tin bon gobernacion, no mester tabata tin menaza asina. Por ultimo por menciona rapportnan di Banco Central unda ta muestra e cifranan di e gobernacion di Gabinete Eman den cual e deficit y e debe ta keda crece grandemente y no ta brinda perspectiva positivo pa e sostenibilidad di nos finanzas publico. Den e relato anual di 2011 e Presidente di Banco Central mes a adverti pa e cifranan nunca antes bisto na nos Pais refiriendo aki na e rumbo robez cu finanzas publico a tuma na man di Gabinete Eman. Ta danki na e instancianan aki cu ta haci nan trabao nos Pueblo por haya sa di e casonan cu ta muestra riba mal gobernacion di Gabinete Eman. Pesey envez cu Minister Yrausquin tilda e instancianan aki di ta cobarde, e mandatario mester gradici nan pa e bon trabao cu nan ta haci exponiendo e mal gobernacion.



Segun Juan David:

## Aruba mester fia 230 miyon florin pa cubri tur su gastonan!

A corta 110 miyon na gasto, pero ainda nos gastonan ta 230 miyon den rood pa 2014!

Na yegada di e titular di finanzas, Juan David Yrausquin diadomingo atardi el'a declara cu e decisionnan cu gobierno a tuma, den ultimo lunanan a logra reduci gastonan di nos pais cu 110 miyon florin, sinembargo ainda nos pais ta gasta 230 miyon florin mas di loke ta nos entradanan. E suma aki di 230 miyon nos ta haci prestamo nobo pa nan. E autorizacion pa haci e prestamonan aki ta bini door di e presupuesto. Ta e presupuesto ta podera Minister di finanzas pa haci prestamo. Door di secuestra e presupuesto di nos pais y keda sin firm'e, basicamente Gobierno Hulandes y Gobernador, ta haci imposibel pa nos por haci prestamo y ta haci imposibel cu nos por cumpli cu nos obligacionnan. Aruba tin e posibilidad pa haci prestamo, pasobra semper Aruba a cumpli cu su obligacionnan. Instancianan internacional ta dispuesto pa haci prestamo. Sin un apoderacion na e Minister di Finanzas, nos no por fia placa. Esta ta stroba nos di cumpli cu nos obligacionnan basico. Esaki ta continuamente loke a wordo splica na Hulanda y na Gobernador.

## E luz a cende?

Permitimi comparti mi pensamiento. Ta varios sorto di psicopata! Tin psicopata cu ta bira asesino y mata hende y bay cera den prison, pero tambe tin e psicopata cu tin carisma. Estudionan a mostra cu tin hopi psicopata cu ta den posicionnan ehecutivo. Nan característica cu nan ta bon hende, tin hopi carisma y por domina y controla full un organizacion of compania. Na final, nan ta haci esaki solamente pa e sed di poder y enrikece y e placer di viaha hopi. A keda comproba den estudio haci na Hulanda, cu mayoria psicopata ehecutivo, tin carisma y semper nan ta bini cu ideanan nobo, thinking out of the box! Sinembargo nan resultado ta fatal, nan por caba y ruina e compania ocasionando perdidan grandi pa e compania. Awor si un luz a cende cerca bo? Busca mas informacion riba google! Y bo lo haya pa conoce hopi psicopata ehecutivo cu a ruina nan compania, nan famia of nan amigo, sin ningun remordimento. E luz a cende? Wel, cende bo luz awor!

## Homber a maltrata su pareha pero e no kier duna keho

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 1.06 na Rising Dragon Bar & Restaurant pa un maltrato. E muher L.H. a bisa polisnan cu su homber K.H. a maltrate, como cu e homber ta jaloers. Polis a papia cu K.H. y e l'a bisa cu el'a bringa cu su muher, como cu e ta sospecha cu e tin relacion cu un otro homber. Polis a intermedia entre nan dos, pero L.H. no kier duna keho. Polisnan a scual K.H. pa su comportacion y el'a priminti di no dal su casa mas.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

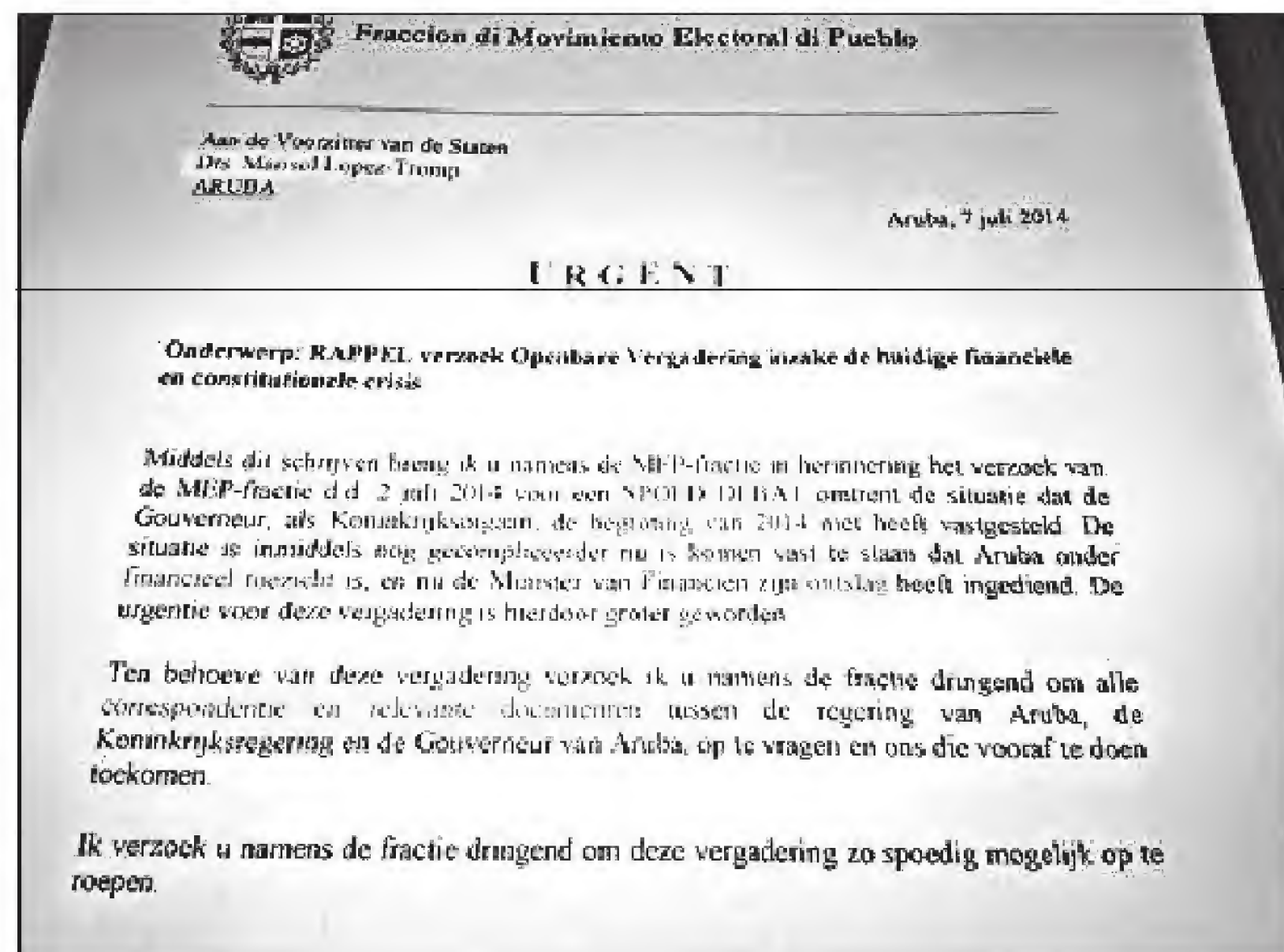
## NOS TA INSISTI PA UN REUNION DEN PARLAMENTO TOCANTE E SUPERVISION FINANCIERO Y RETIRO DI MINISTER DI FINANZAS

Ya ta algun dia pasa cu fraccion di MEP a pidi pa un reunion urgente den Parlamento pa trata e supervision financiero di Aruba. "Aruba a wordo poni bao di curatela; Parlamento ya no tin e ultimo palabra mas, y nos mester debate esaki cu gobierno di Aruba. Pesey dia 2 di Juli nos a pidi pa un "spoed debat", un reunion urgente, sinembargo te awe nos no a tende nada. Awe nos a manda un recordatorio pa presidente di parlamento. E reunion aki



ta uno hopi necesario y mi no ta kere cu presidente di parlamento ta bay vakantie sin yama e reunion aki.

Pueblo tin derecho di sa kico ta pasando y parlamento sigur tambe", lider di MEP a duna di conoce.



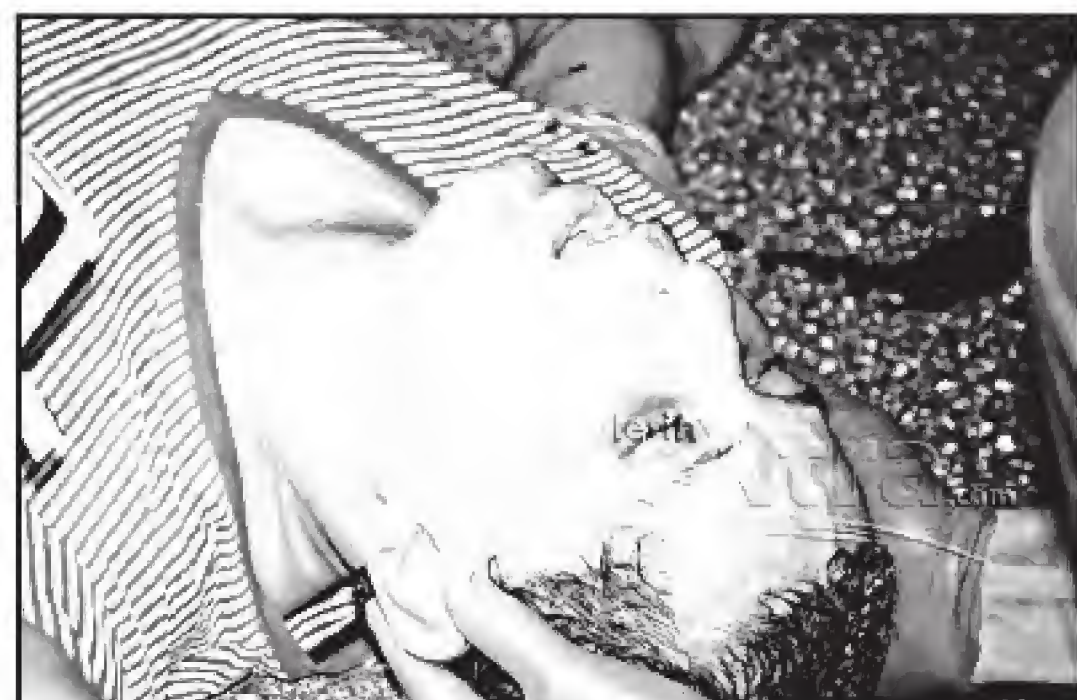
## Tres hoben sospechoso haya cu marihuana

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 15.51, den vecindario di Cas di Cultura, unda tin tres mucha homber sospechoso ta loer den e autonan cu ta para den e parkinglot. Un Polis cu tabata den vecindario a bay na e sitio y a topa cu tres mucha homber sinta bao di un palo. Dos ariba un banki y uno riba e trapi. Un di nan tabatin un sker y e otro un pipa. E dos mucha hombernan riba e banki tabata nervioso. Polis a puntra e mucha homber bisti cu un T-shirt preto, kico e tin den e rugtas, pero el'a bisa cu e no tin nada, pero a habri e tas. Den e tas polis a mira un saco cu marihuana. Tur tres a keda deteni y hiba warda di Polis na Dakota.



Na Tanki Leendert :

## Peaton a wordo seriamente gedat cu auto



Diasabra madrugá pa mas o menos 12:20 Polis a bay cu urgencia Tanki Leendert, poco pariba di Ruiz Take Away. Un Nissan Tiida biniendo di pariba a dal un peaton y lague seriamente herida, bentamey mey di caminda. Ambulance a wordo pidi

cu urgencia mirando e situacion di e cabayero. Caminda a wordo cera ambos banda. Specialista di trafico tambe a wordo poni na altura. Na yegada di Ambulance personal a transporta e victima cu urgencia pa hospital den un estado hopi serio.

## Accidente den e lorada na Calabas

[Diabierna anochi pa mas o menos 7:45 Polis di trafico a bay den e bocht di Calabas. Na e sitio a topa cu un Van y un Toyota. E Van manera por waak a tuma e bocht mucho na su man robes y a dal frontal contra e Toyota. Na prome instante e chauffeur di e Van tabata fastioso, mirando cu e no ta local y aparentemente no ta comprende e ley di trafico aki na Aruba. Esaki nos por a saca afor di loke e tabata bisando. No tabata tin herido.



### Huisartsen Vereniging Aruba

09-07-2014

**Pa medio di e comunicado aki e asociacion di dokternan di cas di Aruba (HAVA) kier a informa tur empleadonan (y un biaha mas e dunadornan di trabou) cu entrante promer di augustus 2014 ningun dokter di cas lo firma cartanan di A.O. ni di precensia mas, esaki segun e aregionan di KNMG.**

**Pa cartanan di skol lo atene na e ley di enseñansa obligatorio cu ta exigi carta di dokter entrante e di 11 dia di enfermedad (dianan consecutivo) di e pashent.**

**Tur instancianan concerni a ser poni na altura desde 6 mei 2014. Cada un instancia cu ta desea cualkier prueba di su empleado, lo tin cu tuma contacto cu e instancianan encarga cu e tipo di servicio aki (SVB/BGD/Medwork/etc).**

#### Directiva di HAVA

HAVA secretarías p/a: Constanlijn Huijgenstraat 5-A, Oranjestad, Aruba, Dutch Caribbean.  
Mobiel HAVA: 5617500, T: 297-5650677, F: 297-5624075, E: havaruba@gmail.com



Juan David Yrausquin na su yegada na aeropuerto:

## Gobierno di Aruba a haya su mes forza di bay den un acuerdo cu Hulanda

Si no a firma e acuerdo, lo a bay dura lunanan largo pa Aruba por fia placa y como tal lo no por cumpli cu obligacionnan



Si bo no yega na e acuerdo, lo a yega na un procedura cu pa lunanan largo e presupuesto di pais Aruba lo no a wordo firma. Cu esey, e posibilidadnan pa pais Aruba haci prestamo lo bira chikito y lo bay dura luna. E no ta posibel pa esaki continua algun luna mas. Si bo no a yega na un acuerdo, lo bay yega na un situacion cu bo no por cumpli cu bo obligacionnan financiero y bo ta yega na un situacion di default cu bo obligacionnan financiero. Gobierno di Aruba a haya su mes forza di bay den un acuerdo. Entre e opcion di bay den un situacion unda

nos pais no por cumpli cu su obligacionnan at all. Diabierna Gobernador a declara cu como organo di Reino e ta wanta e firma te ora cu bini claridad di investigacion. Segun Juan David su opinion, Gobernador nota actuando como organo di Reino, pasobra no ta existi tal instruccion. Gobernador ta actuando incondicional y ta perhudicando nos pais! E ta un asunto hopi hopi serio. Como minister di finanzas bo por ta responsabel si bo tin e autoridad pa tuma decision, pero di e forma aki e no ta posibel.

## Destruccion di auto cu blokki

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo pa 12:43, na un cas na Paramira pa destruccion di un windshield di un auto. E habitante M. a bisa polisnan cu pa mas o menos 12:30 el'a tende un klap duro dilanti su cas. El'a bay controla y a mira un un pickup berde core sali pura for di e caminda. Tambe el'a mira un blokki di cement den su cura. Despues cu a sigui controla, el' a nota cu desconocinan a kibra e windshield di su auto Chevrolet Captiva cu e piedra. Polis a tuma e keho.

Glenbert Croes, parlamentario di MEP:

## ARUBA A HABRI SIMAN CU GOBIERNO DI ARUBA BAO CURATELA PA PROME BIAHA DEN HISTORIA

Aruba a habri e siman nobo aki cu Gobierno di Aruba bao curatela pa prome biaha den Historia. Cu sentimiento di deshonra y berguenza grandi pa henter nos Pueblo cu a lucha pa tin nos Status Aparte unda nos Pueblo mes tin e derecho sagrado pa NOS MES DETERMINA NOS MESUN DESTINO, Gabinete Mike Eman 2 a trece un fin na e historia glorioso aki di Aruba. Na Aruba nos tabata orguyoso semper di nos Status Aparte, identidad di nos Libertad, instrumento di desaroyo y progreso pa nos Pueblo y nos Pais. Awor aki Gabinete Mike Eman 2 a trece e orguyo aki di nos Pueblo na su fin. E motibo: den prensa Hulandes a sali lamentablemente hopi bon resalta e motibo: OVERHEIDS-SCHULD VERDUBBELD IN DE LAATSTE VIJF JAAR. E DEBE DI GOBIERNO REDOBLA DEN E ULTIMO 5 AÑA. Loke ta importante pa resalta: DEN E ULTIMO 5 AÑA DI AVP/ GABINETE MIKE EMAN. Ora cu den ultimo 5 añanan di AVP nan a gasta sin midi y control. Ora den ultimo 5 aña bo a presta sin midi y control y bo a redobla e debe di Gobierno, bo ta ocasiona un desastre nacional di proporcionnan fatal pa e destino di un Pais. BO TA MANDA ARUBA BANCAROTA DEN E ULTIMO 5 AÑA. Ta pa e motibo aki su Excelencia Gobernador di Aruba no a firma e presupuesto di medida



2014, ta pa e motibo aki Gobierno di Hulanda a harta di e engañonan di ciudadano Minister Presidente di Aruba sr. Mike Eman. Fitch Ratings a alerta, Standard & Poors a alerta, IMF a alerta, e Rapport di MEP: Feestvierend ten ondergaan a alerta, Raad van Advies a alerta, Algemene Rekenkamer a alerta, Banco Central a alerta, Gobierno di Hulanda a alerta, y toch no tabata suficiente. Envez di coregi e prioridadnan fout despues di eleccion na September 2013, a presta 1 biyon florin mas na proyectonan PPP, apesar cu Pueblo a critica tram, ta busca 2 tram adicional y ta bay cera Wilhelminastraat, envez di pone prioridad na loke ta importante: a laga nos muchanan ta bay school den trailer na Centro di Barrio Dakota mientras cu Gobierno ta traha un edificio ultra luhoso Cocolishi pa e ministronan. Ademas di tur cos a bira visto cu Gabinete

Mike Eman ta manda Aruba bancarota y zink nos Pais. Gobierno di Hulanda a fada di e Gobierno di AVP, Gobernador a fada di e Gobierno di AVP, nos Pueblo cu tur esaki a harta di e Gobierno di AVP, pasobra pa culpa di Gabinete Mike Eman 1 & 2 awor cu e medidanan desastroso contra henter un Pueblo, Gobierno ta bay desgracia e futuro di nos Pais y porvenirdi tur nos yiunan y nan generacion. Un inhusticia di marca mayor asina no tin comparacion den nos Historia. Pesey e mensahe di MEP na Juan David Yrausquin:

AWOR CUBO TA TUMA BO RETIRO, HACI NOS DIGNO PUEBLO UN GRAN FAVOR, HIBA PARTIDO AVP Y GABINETE MIKE EMAN HUNTO CUBO. NOS DIGNO PUEBLO NO TA SOPORTA MAS INHUSTICIA, MAS CASTIGO Y MAS SUFRIMIENTO. NOS DIGNO PUEBLO MERECE MIHOR!



# Minister di Enseñanza y Women's Club ta reconoce e mihor graduadonan di 2014



Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar a participa siman pasa na e ceremonia pa honra e mihor graduadonan di Aruba. Tambe e mandatario a entrega un recuerdo di su parti na e hobennan como reconocimiento pa nan trabao duro, perseverancia y logro. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabatin palabranan di elogio pa e organizadornan, esta Women's Club of Aruba, cu pa hopi aña ta presenta e "awards night" special aki, unda cu ta rindi honor na e mihor graduadonan di Aruba cu un cena y un ceremonia emotivo pa e graduadonan y nan famia. Nos ta hopi contento di por a forma parti di dje pa por a duna elogio na studiantenan awe nochi cu a sa di, no solamente aplica nan inteligencia, pero tambe hopi determinacion, hopi perseverancia, trabao

duro y un compromiso pa cu enseñanza sigur sublime", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa. El'a añadi cu e hobennan aki a logra nan meta principal pa cu nan educacion, cual ta pa gradua, pero e hecho cu nan a gradua cu e miho cifranan di Class of 2014 ta algo cu sigur nos mester aplaudi y tambe encurasha hopi mas reconocimiento pa e studiantenan aki. Ta organiza tur tipo di actividad pa honra hobennan cu diferente talento y pa ta e mihor graduado di un tipo di enseñanza ta sigur un talento, cu mester pone hopi balor na dje como comunidad, e mandatario a bisa, añadiendo cu tabata un honor pa e por a participa na e evento di Women's Club of Aruba. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a felicita e graduadonan cu nan logro y a bisa nan cu e ta spera di mira nan bek despues di algun aña, cu nan por a sigui cu nan estudio y cu e expectativa pa cu nan futuro ta hopi grandi. Dos mensahe a destaca den e discurso di e titular di enseñanza na e studiantenan. E prome ta e mensahe di "lifelong learning". Un di e metanan principal di Minister Hooyboer-Winklaar ta pa encurasha mas estudio y e entusiasmo pa estudio y esaki a refleha den

su palabranan. E di dos mensahe tabata un peticion na e studiantenan pa nan brinda sosten, pa nan yuda otro studiantenan cu no tin e mesun talento pa studia cu nan tin. El'a encurasha e studiantenan presente pa nan yuda esnan cu por haci uso di nan asistencia mas. E anochi tabatin diferente momento special di inspiracion y motivacion. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa cu tabata bunita pa scucha e experiencianan di diferente persona cu a ricibi e reconocimiento como Mihor Graduado algun aña pasa. Nan a comparti conseho valioso cu e studiantenan recién gradua, cu enfasis riba diferente cos cu nan mester tene cuenta cune. Tambe Minister Hooyboer-Winklaar a disfruta di tende e declaracion di un di e mihor graduadonan, un hoben cu a pasa den retonan grandi cu su salud, pero a pone e enfasis bek den su estudio. E hoben su mensahe fuerte tabata pa nunca rindi, pero enfrenta obstaculonan, no ta un opcion pa "quit", pero mester lucha pa loke bo kier. Esaki tabata un testimonio poderoso pa stimula studiantenan pa surpasa y logra loke nan kier logra, Minister Hooyboer-Winklaar a conclui bisando.





## Wit Gele Kruis a ricibi donacion di 100 paar di zapato pa babynan recién naci



Dia 3 di Juli Wit Gele Kruis a ricibi mas di 100 paar di zapato pa babynan recién naci. E zapatonan a wordo gehaak / traha door di sra. Nilda Figaroa, sra. Lidia Wolff y sra. Aura Kolman. Nan a haya e idea pa traha e zapatonan di sra. Mary Santopietro, cu den pasado hunto cu su casa Ugo tabata bishita Aruba.

Nan ta di Cranston, Rhode Island y nan a bin Aruba hunto cu nan famia mas di 30 biaha. Den pasado caba e damanan a entrega zapatonan na e kraamafdeling di Hospitaal. Y awor despues di lunanan di trabao Wit Gele Kruis a keda sorprendi cu e zapatonan. Wit Gele Kruis a aprecia e gesto masha hopi y e damanan a sigura cu nan lo continua cu e proyecto.

## DIMAS ta muda dentro di poco pa su edificio na Paardenbaaistraat

E edificio ta keda formalmente entrega dia 11 di Juli proximo



Na 20013 a cuminsa cu e renobacion completo di ex - edificio di Ontvanger na Paardenbaaistraat. Tur hende cu ta trafica den Paardenbaaistraat por nota cu e edificio na Paardenbaaistraat a transforma di un estado deplorabel pa un joya di un edificio. E contratista encarga ta poniendo e tokenan final, pa diabierna 11 di Juli entrega oficialmente e edificio na Departamento di Infraestructura y Planificacion (DIP). DIP na su turno lo traspasa e edificio pa DIMAS y DAO, e dos departamentonan

cu conhuntamente lo sigui brinda servicio na e comunidad. DIMAS pamedio di e comunicado ta pidi su clientenan pa den transcurso di e dianan venidero sigui tur informacion via prensa local, pa obtene mas y mihor informacion encuan to di e dianan exacto di mudamento. Tambe DIMAS lo duna informacion tocante posibel interrupcion y/of limitacion di servicionan, den e periodo aki. DIMAS ta pidi tur su clientenan di antemano pa tene bon cuenta cu esaki y ta pidi alavez su disculpa pa cualkier inconveniencia cu por surgi.







**For fans to share**

**10 Pieces of Chicken  
1 Chill Bucket (6 beers)**

**AWG 50.00**  
Incl. BBO. And the bucket is yours



KFC®, Colonel Sanders' images and related Marks are trademarks owned by KFC © 2014 KFC, all rights reserved.



## Problema di pareha na Tanki Leendert



Diasabra madrugá pa mas o menos 2'or Polis di Noord a bay na e garoshi di cuminda di El Sabor Maracucho. Un caso un poco complica, caminda cu un pareha bao influencia a yega na e garoshi di cuminda. Den esey e dama a dal e cabayero cu ta traha eynan un boffa. E homber door cu e conoce e dama "hopi bon", no a worry. Den esey homber di e dama a ripara algo straño y a invita of a cuminsa bringa cu e homber cu ta traha na e garoshi. E homber na

e garoshi a bay tera cune y a pone sla den su curpa, defendiendo su mes. Polis a papia cu homber di e dama cu tabata bao di influencia y haciendo fastioso pa bandona e sitio. E NO tabata sigui ordo di Polis y tabata keda bati boca cu Polis. Polis a cansa y a detene e homber y transport'e pa warda di Shaba. El'a keda bisa dilanti Polis cu e lo bin bek y regla cuenta cu e homber cu ta traha na e garoshi di cuminda. E tabata keda bise cu el'a falta respet na su muher.

## Hoben chauffeur deteni den Van Leeuwenhoekstraat

Diabierna anochi 7'or pasa Polis atendiendo un caso den Ranchostraat a duna e Nissan Sentra aki un señal pa e para. Esaki no a cumpli cu ordo di Polis y a opta pa core bay. Aki un persecucion chikito a sigui y no a caba mucho leu. Esaki a bin caba dilanti Canal 90. E hoben a keda deteni, mirando cu e plachi number tampoco ta klop cu e auto. No ta conoci pakico el'a core pa Polis.



## Chauffeur basta cansa a ranca palo di luz ariba Sasaki



Diasabra madrugá Polis di Noord a bay poco panord di Taco Bell ariba Sasaki. Na yegada Polis a haya un SUV Toyota color blanco. Mesora nan a nota cu e chauffeur tabata bao influencia, indicando cu esey ta tur e causa cu el'a kita na man drechi y ranca e palo di luz. Polis a detene y hib'e warda di Shaba. Elmar tambe a wordo avisa.





# PAGINA JAN DE RUIJTER

## DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND JUNI 2014 (DEEL 3)

**\*Flopper nummer 2: Oude truken worden weer van stal gehaald. Ambities in de etalage en proefboring voor olie en gas dichterbij.**

Ja, de AVP-public relations machine blijft het dapper proberen, ze halen altijd weer dezelfde oude truken van stal. Elke keer doen ze het weer, de AVP-stakkers! Juist in tijden van grote tegenslag zoals nu komen ze weer met mooie succesverhalen. Bij het bezoek van Frans Timmermans, Nederlands minister van Buitenlandse Zaken zou deze gezegd hebben hoe hij energie krijgt van Mike Eman om de manier waarop deze de toekomst omarmt en zijn ambities etaleert! Ja, ja, het kan verkeren. Doet me denken aan Laurens Jan Brinkhorst, die idolaat is van Mike en in Nederland verklaarde dat hij graag wilde dat Mike Eman minister-president van Nederland zou worden....maar dat zei tegen betaling van 30.000 gulden per maand als Mike's grote adviseur in Nederland. Liefdesverklaringen voor geld...hoe noemen we die mensen ook weer die ervoor betalen om "Aye papi, eres tan bueno y fuerte" te horen zeggen? Daar ligt het grote psychische probleem van Mike Eman. Hij moet betalen voor zijn fantasieën. En dan deze melding in de krant: Boortorens voor proefboring olie en gas dichterbij. Nee Mike, dit werkt niet meer. Jammer voor jou, het was een grote misrekening van je; de resultaten van proefboringen worden pas op zijn vroegst na 2019 bekend. Je vist ernaast. Er is geen enkele kans dat olie of gas je uit je politieke problemen gaan redden zoals je gehoopt had! En in je mooie verhaaltjes gelooft geen hond meer. Wat we wel geloven is de publikatie van kindertehuis Casa Cuna dat er geen geld meer is voor een fatsoenlijke maaltijd voor de kindertjes daar omdat de regering het tegoed van 800.000 florin dat het kindertehuis al jarenlang heeft op de regering maar niet betaald. Casa Cuna had nog maar 133 florin op de plank liggen. Dat geloven we wel Mike. De oude truken van mooie verhalen vertellen en mooie fotootjes maken van Mike met kindjes en ouderen komen allemaal uit het brein van ene Stijn Janssen, een duistere consultant op Curaçao, eigenaar van een adviesbureau met de ongezonde, vreemde maar toepasselijke naam MIND Strategy Consultants. Deze man is op de achtergrond de grote senior advisor van Mike Eman. MIND Strategy, de naam alleen al duidt erop dat je hier met vreemde mensen te maken hebt maar spelen met de minds van mensen op Aruba is PRECIES wat ze doen en daar zijn ze nog trots op ook. Liegen, bedriegen, mooie verhaaltjes verzinnen, mooie fotootjes in de krant op het juiste moment, ze vinden zichzelf fantastisch met hun mind strategies, ze vinden zichzelf zo flink dat ze zich in hun arrogantie en zelfglorie niet eens generen om zo'n bespottelijke, achterlijke naam te gebruiken voor hun bedrijf! MIND Strategy, bah. Maar het duurt niet lang meer, de nachtmerrie is bijna over.

### Flopper nummer 3: De idioterie van de begroting 2014:

Wat een enorme tegenvaller om te zien hoe Juan David Yrausquin, nota bene een zakenman, de begroting 2014 in elkaar flanst. Wat een schande. Hoe is het toch mogelijk. Wat een flopperrrr. Hoe durft een zakenman een begroting op te stellen waarin ALLE oorzaken van de ongehoorde deficits gewoon gehandhaafd blijven en de bevolking en de toeristen de rekening van mismanagement van landsfinanciën moeten betalen in de vorm van maatregelen, misplaatste bezuinigingen, belastingen en heffingen. 543 coördinatoren, 137 coördinatoren van Mike Eman alleen al, huur voor panden van friends and family, groene conferenties, het mag allemaal maar doorgaan volgens Juan David. Onbegrijpelijk.

Bij de bestudering van de begroting 2013 kwam ik samen met een aantal anderen tot de conclusie dat wanneer alle corruptie en bevoordeling uit de begroting verdwijnt, alle groene nonsens, overbodig personeel en reizen en feestvieren geschrapt worden, het makkelijk is om 200 miljoen florin jaarlijks over te houden als surplus, als jaarlijks begrotingsoverschot en dat er geen maatregelen tegen de burgers nodig zijn. En dat had ik van Juan David Yrausquin verwacht. En niets minder. De begroting 2014 is een schande, het is om te huilen! Logisch dat de gouverneur er niet voor tekent! Gelukkig maar!

### Flopper nummer 4: De idioterie over San Nicolas:

Zelfbenoemd alternatieve energie expert van de AVP, Donny Rasmijn heeft ook al een mening over San Nicolas. "Gezinnen willen niet winkelen tussen de prostitutiebars" meent hij. Dit bewijst dat de AVP-regering geen enkele visie heeft voor San Nicolas want hij zwamt helemaal tegen de plannen van Otmar Oduber in die beweert daar een Bourbon Street te willen maken. Ik begrijp dat wel want het zijn allemaal maar verhalen, window-dressing en ad-hoc acties om de mensen van San Nicolas zoet te houden. Dan gaat het over toerisme vanuit China volgens Otmar Oduber wanneer PetroChina de raffinaderij komt heropenen, dan gaat het over San Nicolas als centrum van Cultuur met drie musea, dan komt er een Bourbon Street, dan moet er een Carnival Village komen, dan is het een hotel in Main Street, vervolgens komen er casino's in Main Street, vervolgens een zakencentrum met belastingfaciliteiten van Mike de Mezas waarvan een prominente belastingadviseur na een zeer tijdrovend onderzoek concludeerde dat het een wassen neus is dat geen zakenman zal inspireren om daar een bedrijf te openen en nu moeten de hoerenbars weg zodat Donny Rasmijn

daar een winkelcentrum van kan maken omdat prostitutie niets opbrengt voor de overheid en de bareigenaren maar een andere manier van inkomsten moeten gaan zoeken.

Wanneer het om San Nicolas gaat weten we nu definitief dat deze AVP-regering geen enkele visie heeft en dat verbaast niets want dat hebben ze ook niet voor het toerisme en de enige visie die ze pretenderen te hebben "een 100 procent groen Aruba in 2020" is volkomen belachelijk. Nee, laten ze maar gauw weggaan, dan kan de haven nog verplaatst worden naar San Nicolas en dan kan San Nicolas ook het centrum worden van hydro-energie. Dat is visie.

### Flopper nummer 5: Idioterieën van de maand en toppunten van hypocrisie: Juan David Yrausquin:

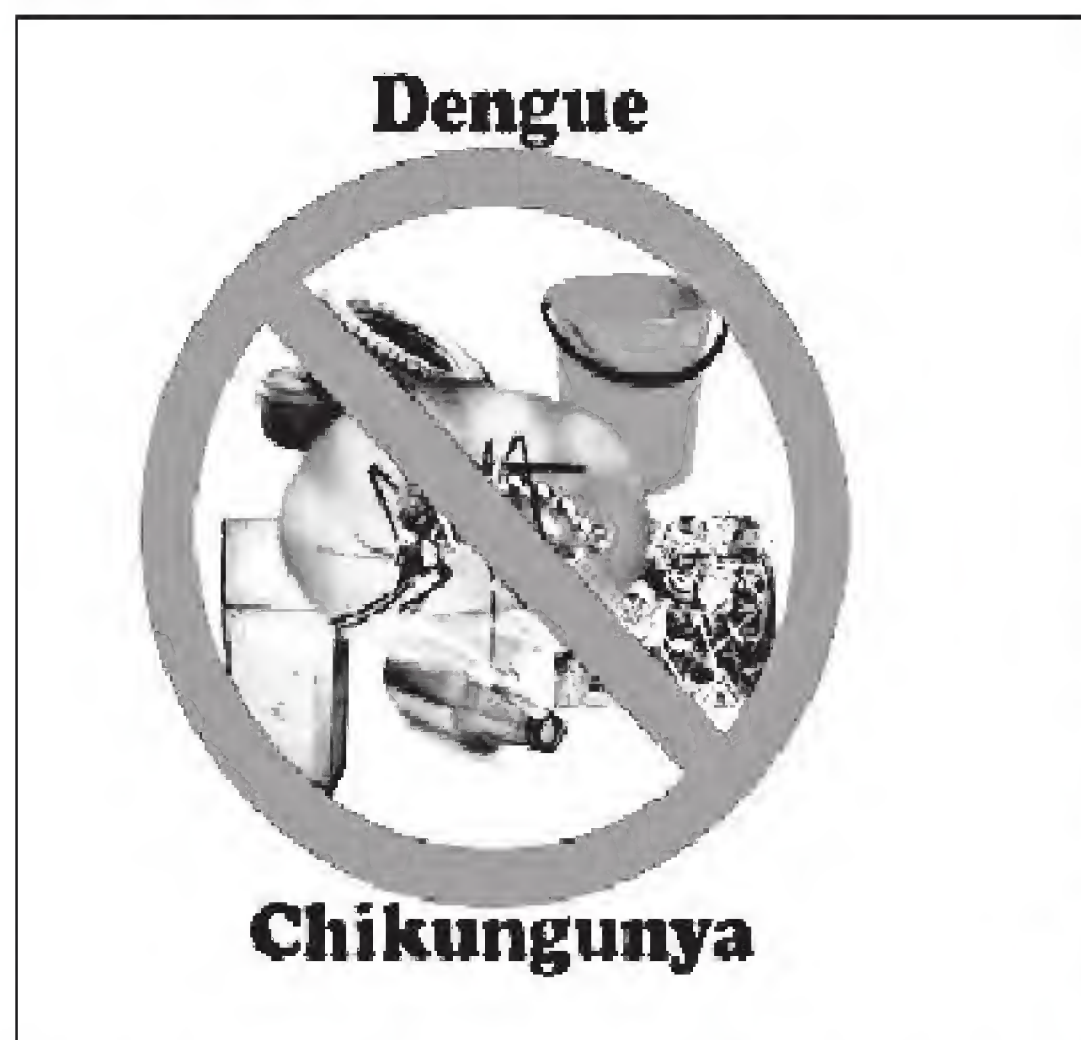
"We hebben de begroting 2014 laat ingediend om er zeker van te zijn dat deze begroting voldoet aan alles wat we aan de bevolking beloofd hebben". Alsof ze nooit beloofd hadden dat er geen maatregelen zouden komen!

**Otmar Oduber:** "Ik wist wel dat de rechter het ontslag van het Westin-personeel niet zou goedkeuren. En dat komt door mijn nieuwe arbeidswetten die het personeel beschermen". Ja, eerst werkt hij mee aan 250 ontslagen bij het Tropicana hotel begin 2010, dan werkt hij mee aan een scenario waarbij zo'n 350 mensen bij het Westin hotel onder grote druk en intimidatie een karige ontslagregeling moeten accepteren, maar 18 mensen die toch naar de rechter stappen hebben hun overwinning te danken aan Otmar Oduber! Waar haalt die man het toch vandaan? Hoe kan een mens zo schofferig zijn. We hebben hier te doen met de allerdomste, allerslechtste, tot op het bot verrotte mensen!

**Benny Sevinger:** "De investering in de tram van 40 miljoen florin is er bijna in een jaar uit want de inkomsten van de tram zijn zo'n 21 miljoen dollar per jaar. De tram brengt wel 80 procent van 15.000 maandelijkse toeristen de binnenstad in die elk 135 dollar in de winkels besteden". Dat is bijna 21 miljoen dollar per jaar. Heeft u Benny's rekensommetje ook in de krant gelezen? Ik weet niet waar de man's verstand zit maar betwijfel of hij ooit de lagere school heeft afgemaakt. En dat wil een land besturen. De tram wordt nagenoeg uitsluitend door lokale kinderen gebruikt en de weinige toeristen die de tram gebruiken om de stad in te gaan, besteden GEEN CENT. Ik kan me nauwelijks voorstellen dat een nieuwe regering begin 2015 nog met deze tram doorgaat, wat zouden er ze ermee gaan doen? Het zal me benieuwen! Wordt vervolgd.



## Chikungunya na Aruba



Desde aña pasa December cu e virus di Chikungunya a haci su entrada den region di Caribe y America Departamento di Salud Publico a keda monitor e situacion aki hopi di cerca. Pa Aruba desde Januari 2014 te cu awor un total di 27 caso sospechoso a wordo notifica di cual 3 a keda confirma como Chikungunya. E prome caso di Chikungunya confirma na Aruba tabata den luna di Januari, e caso aki tabata importa. Esaki kier meen cu un persona a bin cune Aruba.

Recientemente Departamento di Salud Publico a wordo notifica di dos caso for di cual 1 tabata importa caminda e personanan a viaha pa un pais unda tin Chikungunya y a keda infecta, pero e otro caso aki ta un caso di transmision local. E persona aki no a viaha den e ultimo luna, cu otro palabra e persona a keda infecta cu Chikungunya aki na Aruba mes. Esaki ta significa cu

Chikungunya a haci su entrada den nos pais.

Sintomanan di Chikungunya ta keintura halto repentino, dolor inmenso di joint y rash. Chikungunya por ta fatal cerca esnan mas vulnerabel den nos comunidad cu ta sufri di un maleza cronico y personanan di edad halto. No tin vacuna pa preveni Chikungunya, tampoco tin tratamento pa cura Chikungunya na momento cu bo hay'e. Prevencion ta e unico solucion y pa e motibo aki Departamento di Salud Publico ta keda haci yamada na comunidad pa hunto nos elimina tur criadero di sangura pasobra e mesun sangura Aedes aegypti cu ta transmiti Dengue ta transmiti Chikungunya. Haciendo rond di bo cas limpi bo ta preveni cu e sangura por sigui broei.

Sin criadero no tin sangura y sin sangura no tin Dengue tampoco Chikungunya.

Gerrit F. Schotte, Lider di Fraccion di MFK di Corsou:

## Mas prueba cu "Aanwijzing" pa Corsou tabata un zèt político orquestrá

Dependé cual gobièrno bo ta, ta usa medida mas suave



Gobièrno di Aruba den 5 aña a dòbel e debe nacional di 2,200 miyon florin na 4,600 miyon florin anto Hulanda a sinta waak y hasta aprobá pa nan a sigui bay den mas debe. fuente: <http://caribischnetwerk.ntr.nl/2013/07/02/aanvraag-financiering-aruba-door-rijksministerraad-goedgekeurd/>

Fresco den nos memoria ta declaracionnan di e actual promé minister di Aruba Mike Eman y tambe esun di Hulanda, ora Corsou a haya "aanwijzing" den ☐ Rijksministerraad ☐. Promé Minister Mike Eman a vota PRO sin pensa dos biaha y a bisa lo siguiente: "Premier Mike Eman van Aruba, dat al 25 jaar een aparte status heeft, zei dat dit 'een fase' is waar Curaçao als nieuw autonoom land doorheen moet.

Tambe Promé Minister di Hulanda Mark Rutte a bisa lo siguiente: Volgens Rutte is 'een geordende uitvoering' van de in 2010 gemaakte afspraken cruciaal. 'Geen sluitende begroting voor 2012 is een ernstig feit', zei hij.

'Vooral voor de bevolking van Curaçao. Wij zijn daarom zeer gemotiveerd deze lijn vast te houden.'

Straño ta cu awe un Gobièrno di Aruba a presta den e último 5 añanan di su gobernacion di dobbel e debe cu a tuma Aruba 23 aña pa yega na dje. Den 23 aña Aruba su debe nacional a yega 2,200 miyon florin Arubano, y e actual Gobièrno di Aruba dirigi pa e mesun Promé Minister, cu a vota PRO pa "grijp in" na Corsou, awe a dobbel e debe di su pais den 5 aña na 4,600 miyon florin. No obstante di esaki decision di rijksministerraad ta pa simplemente manda un comision pa investigá. Curaçao moet de begroting 2012 op orde brengen. Om de begroting sluitend te maken moet Curaçao uiterlijk 1 september 2012 extra dekking vinden voor een bedrag van 55 miljoen Antilliaanse gulden. Dat bedrag is nodig om uitstel van de basisverzekering in de zorg en uitstel van het dividendbeleid realistisch te dekken.

Ook moet het land compenseren voor de tekorten uit voorgaande jaren voor een bedrag van 98 miljoen Antilliaanse gulden. In totaal staat het land daarmee voor een ombuiging van 153 miljoen Antilliaanse gulden. Dat is de kern van de aanwijzing aan de regering van Curaçao waarmee de Rijksministerraad heeft ingestemd.

fuentes: <http://www.rijksoverheid.nl/nieuws/2012/07/13/rijksministerraad-geeft-curaçao-aanwijzing.html>

Na Corsou pa 55 miyon y 98 miyon a "grijp in" cu Aanwijzing, bisando cu e cos ta hopi serio, si esey tabata serio anto con ta calificá cu a crea un debe di 2,400 miyon florin den 5 aña? Esaki ta demostrá cu tur locual a pasa na Juli 2012 tabata parti di e plan pa cambia gobièrno, pueblo ta vota pa bo pero otro ta dicidí cu bo tin mag di goberná of no, ora no kier pa abo goberná ta usa Gobernado, políticonan traidor, medidanan di supervision, husticia etc. Etc. pa trata na eliminábo



Santa Cruz  
**BARBERSHOP**

Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM

T1.600-6673 • T2.592-1880



# PARTIDO MEP A RIFA AUTO: NUMBER GANADOR TA 15848

Evelyn Wever-Croes ta yama danki na tur cu a aporta na e campaña aki y pabien na e ganador!



Durante un actividad ameno integrante- y simpatizantenan di partido MEP a topa cu otro diadomingo ultimo, pa culmina e campaña di e rifa di auto Hyundai 2015. E number ganador a resulta di ta 15848. Por a nota cu hopi hende cu a bin na ultimo momento pa cumpra nan rifa, y segun dirigentenan di e partido, e venta a bay bon. Hopi persona a bin pa busca informacion, mirando e situacion di incertidumbre reinando den nos pais. Durante un discurso alentador lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes, acompaña pa tur e candidatonan di partido MEP y e presidentenan di e districtonan, a comparti cu esnan presente con e crisis financiero, e crisis constitucional y e crisis den gobernacion ta relata na otro. El'a segura un y tur cu MEP semper a sa di carga su responsabilidad, poniendo e ser humano central y e biah aki no ta diferente. MEP a trece su mensahe caba durante di campanja electoral 2013, sinembargo hopi no a scuch'e of no a realiza e embargadura di e problemanan den nos pais e tempo ey. Awor lamentablemente e realidad ta bati na porta, y poco poco tur



locual MEP a avisa p'e ta birando realidad. Lider di MEP a splica con MEP lo atende cu problemanan den nos pais, dunando asina speranza na tur

presente cu pronto, ora e tempestad di AVP pasa, e rayonan di solo di MEP lo briya atrobe riba henter nos pais. Pabien MEP cu e actividad grandi aki.

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.**

**ROOI BOSAL 49**

**TEL.: 585-1708**

**FAX.: 585-6299**





Drs. Booshi Wever di UPP:

## CON A PARA CU E PROYECTO TRAI MERDIA PA SCHOOLNAN SECUNDARIO Y E "CLUSTER-4 SCHOOL"?

Den un comunicado drs. Booshi Wever a elabora riba un proyecto pa schoolnan secundario y no a tende mas di esaki. Ni den presupuesto 2014 e no ta incorpora. "Recientemente mi a trata den un articulo e tema di enseñanza na Aruba. Mi a constata cu e minister di enseñanza a priminti diferente proyecto grandi, pero a deha di incorpora esakinan den su presupuesto. Mi a referi específicamente na ehecutacion di e "cluster 4-school" y Trai Merdia pa hobennan di school secundario. Ambos supuestamente lo a start den September 2014. E minister di enseñanza den un relato publica dia 29 di Januari 2014 a laga sa cu lo bay introduci e "cluster 4-school" den e siguiente aña escolar. E cluster 4-school lo atende alumnonan cu "leerproblemen" y segun e minister ya caba tabata tin 48 alumno inscribi na Januari 2014. E school lo ta situa na Burubundo (Pos Chiquito). Lo nombra 4 maestro di school, cada klas lo tin su onderwijsassistent y un "zorgteam" cu lo consisti di 2 trahador social, interne begeleider, psycholoog, orthopedagoog y un gedragstherapeut. E advertentie pa atrae e profesionalnan a sali publica na Augustus 2013. A nombra un "zorgcoordinator" pa guia e proceso aki, pero ta parce cu e plannan a keda pega den lachi di e minister y probablemente pa motibo di cortamento di gasto. Despues di e aprobacion ficticio den parlamento di e presupuesto 2014 e minister di enseñanza, acompañá pa minister-president Mike Eman a declara cu dia 7 di Februari 2014 a institui un grupo di trabao pa prepara e proyecto di "naschoolse opvang" y ambos mandatario cu orguyo a anuncia dia 5 di Mei 2014 cu e programa piloto "Beyond the bell" pa schoolnan secundario ta cla pa wordo ehecuta



den September 2014 y cu ya caba a inscribi un cantidad di 500 hoben den e edad di 12 pa 13 aña. A indica cu e programa piloto lo ta gratis, pero cu den futuro lo bay evalua cuanto e mayornan lo mester bay contribui financieramente. Pa loke ta e personal, gobierno a duna di conoce cu nan tin e meta di tene e proyecto aki uno cu ta "budgetneutraal", o sea cu no lo costa extra placa. E personal lo wordo atrae for di entre personanan cu ya ta trahando cu gobierno caba. Nan lo ta encarga cu guia e hobennan y pues mester ta personanan cu ta competente y confiabel y lo bin un seleccion pa haya e personanan aki cu lo sigui training pa por traha cu e hobennan. Obviamente cu ningun hende lo por tin algo contra un proyecto di tal magnitud y importancia pa nos hobennan principalmente si tene na cuenta e problemanan serio pa loke ta toca enseñanza y comportacion

cerca nos mucha- y hobennan manera indica den e rapport di UNICEF y sra. H. van der Wal. Sinembargo minister Hooijboer a wordo poni na altura di un estudio realiza caba na 2012 cu a wordo ehecuta riba peticion di diferente parlamentario y a haya e nomber "Mi spot". Parce cu e conclusion di e grupo actual di experto ta igual na esun proponi den e rapport "Mi spot" (plagiat?). E idea original tras di e peticion y realizacion di e estudio tabata pa duna esnan di CKV cu a keda sin trabao e posibilidad pa drenta atrobe den e tereno laboral. Atrobe pueblo a wordo tuma haci? Na prome lugar pakico e minister di enseñanza kier sconde e berdad y haci como si fuera ta e ta esun cu a bin cu e plan inovativo aki. Na di dos lugar minister Eman y Hooijboer a indica cu lo bay haci uso di personanan cu ya ta traha cu gobierno (empleado publico) y cu lo mester bay train nan pa por guia e hobennan debidamente. Pero aparentemente ya tin hendenan capacita (CKV'ers) cu no tin trabao y kende lo mester bay sustitui e empleado publico cu wordo asigna como guia di e hobennan: "arbeidscontractanten" atrobe? Y na di tres lugar e mayornan lo haya e cuenta presenta. Imaginabo cu nan no lo por bay carga cu e gasto extra aki y dicide pa toch saca nan yiu for di e programa aki. E posibilidad aki no ta imaginario pasobra ya ta conoci cu medidanan ta bin y cu mester mara faha. Na final di cuenta ainda no a bin den publicidad si e proyectonan di "cluster-4 school" y Trai Merdia lo start oficialmente y si tin placa pa ehecuta esakinan tambe ya cu ainda no tin un presupuesto aproba. Minister Hooijboer y Eman mester stop di hunga wega cu e futuro di nos hobennan y bira mas honesto cu nos pueblo.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



## JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141



Segun Partido MEP:

## Falta di seriedad di parti di AVP/Gobierno a conduci na crisis y cu awe ainda e presupuesto 2014 no a wordo firma!

**Ainda Falta mas gañamento pa despista di e situacion real!!!**

Sr. Baba Herde claramente ta subestima inteligencia di hende y ta ofende pueblo cu su falta di seriedad. Esaki ta e unico forma cu nos por describi e barbaridadnan cu sr. Herde a bin ta bisa den su conferencia di prensa semanal. E situacion actual no ta un crisis den e Poder Legislativo sin un crisis ocasiona pa falta di seriedad y cumplimiento di parti di e Poder Ejecutivo cual ta gobierno y no Parlamento. Minister di Finanzas/ Gobierno di Pais Aruba a influencia e Poder Legislativo pa forza pa aprobacion di un Ley di Presupuesto 2014 mientras cu nan tabata bon na altura cu nan lo bay confronta cu e decision di Gobernador di Pais Aruba. E mesun Gobernador cu a manda e proposicion di Ley di Presupuesto 2014 promer cu el'a wordo entrega na Parlamento. E proposicion tabata contene varios eror serio, notanan cu tabata tin falta di motivacion y sin laga afor e asina yama "Stelposten" cu no tabata duna cierto especificacionan segun nos leyman di comptabilidad. Esakinan tabata e motibonan mas principal cu Gobernador, Algemene Rekenkamer y Raad van Advies a nenga di duna un aprobacion pa asina e proposicion di Ley di Presupuesto 2014 bay Parlamento. Envez cu e Minister encuestacion a atene su mes na e proceduranan, el'a opta pa bay den discusion cu Gobernador y asina tambe riba su mesun responsabilidad hiba e Presupuesto 2014 pa Presidente di Parlamento pa esaki por wordo atendi. Mas aleu e Minister di Finanzas como parti di e Poder Ejecutivo a influencia e Presidente di Parlamento pa atende e reunionan den un corto tempo cual tabata maximo 48 ora despues cu e Presidente di Parlamento a ricibi esaki. Aki ta e promer prueba di e interferencia di parti di e Poder Ejecutivo den e Poder Legislativo cu porcierto ta anti - constitucional riba su mes. Sin bay mucho mas den e aspectonan tecnico pa loke ta regarda Constitucion y sin papia mes di e acuerdonan haci como partner den Reino, por bisa cu henter e procedura a cuminsa fout. Contrario na e mehoracion tecnico cu Presidente di Parlamento tabata referi na dje, henter e reunion a resulta den un desaster total unda cu fraccion di AVP tabata defende e Ministernan y insulta ken cu tripi di puntra algo di

e presupuesto. Coordinadornan tabata stroba miembronan di oposicion di hiba palabra, tira palabra di insulto den nan direccion mientras cu e Minister di Finanzas mes tabata nenga di duna contesta y otro Ministernan tabata viola na nan gusto e Budgetrecht di Parlamento door di nenga di atende cu loke ta presupuesto di nan respectivo Ministerionan. Kizas cu algun splicacion mediocre por conclui cu mayoria di tempo a wordo tira afor pa politica sushi, baho y vil.

### Fayonan intencional di Presidente di Parlamento pa desbalanza Parlamento:

Drs. Marisol Lopez Tromp den un forma masha strategico a coopera intencionalmente na desbalanza e proceduranan normal den Parlamento. Cu excusanan fofu, e Presidente di Parlamento a cumpli cu exigencianan di Minister Presidente pa corta riba tempo di e Parlamentarionan cu kier a hiba palabra. Intencionalmente y riba instruccion di e Promer Minister, Presidente di Parlamento a core yama un reunion den 48 ora mientras cu e tabata sa cu e documentacion di e Presupuesto tabata contene mas di 1200 pagina cual ta hacie imposibel pa un ser humano normal por sikiera lesa corda pa studia esakinan debidamente. E Presidente di Parlamento tabata purba na influencia su motivacionnan cu Minister di Finanzas a duna oportunidad na Parlamento pa a haci e preguntanan promer cu e reunion a keda convoca. Tabata e Presidente di Parlamento Drs. Marisol Lopez Tromp cu a habri porta den oranan laat den anochi pa asina ricibi Minister di Finanzas pa tuma e presupuesto y forza pa esaki bay Parlamento den 48 ora! Presidente di Parlamento Drs. Marisol Lopez Tromp tabata sa masha bon cu esaki no tabata normal ya cu e Minister di Finanzas a nenga di atende cu e crisis cu el'a ocasiona cu Gobernador promer cu e reunion di Presupuesto 2014 mes a cuminsa. Cu otro palabra, intencionalmente e Presidente di Parlamento Drs. Marisol Lopez Tromp a duna full su cooperacion pa asina despista Parlamento di e berdadnan cu tabata

na caminda.

### Crisis ta uno di e Poder Ejecutivo (Gobierno) y no di e Poder Legislativo (Parlamento)

Trias politica ta e garantia di un democracia bibo unda cu e tres podernan ta cumpli cu nan responsabilidadnan sin mester bay sinta den stoel di otro. Pero den e caso aki e Poder Ejecutivo a instrui e Poder Legislativo kico pa haci of lagal E Poder Ejecutivo ta esun cu a lubida cu nan tin acuerdonan pa cumpli cune y awe ta e Poder Ejecutivo ta den crisis cu Hulanda, no e poder Legislativo, esta Parlamento. Ni cuanto sr. Baba Herde grita, zapatia of bula riba dal abao mes, si e ta desea, e no tin nada pero net nada di bisa of influencia den e crisis aki. No ta asunto di Parlamento con e Gobierno ta bay haya su pokkenbrief di Hulanda y esaki ta pone cu sr. Herde y su 12 coleganan mester biba cune. Ta e Presidente di Parlamento cu alavez ta miembro di e fraccion di AVP a duna Gobierno e green light pa haci y deshaci cu placa di pueblo y awor e barco a pegal Cu Baba Herde ta ataca Gobernador di Pais Aruba den e forma baho y vil, ta muestra di e desesperacion total cu ta biba den e miembronan di AVP y nan gobierno. Tanto Baba Herde y Presidente di Parlamento, esta Marisol Lopez Tromp mester madura y acepta cu ta nan a duna espacio pa ocasiona e desaster aki pasobra ora cu nan tabata tin e oportunidad pa defende e pueblo, nan a opta pa tapa e barbaridadnan di nan Gobierno. Sr. Baba Herde hunto cu su amiga Presidente di Parlamento, esta Drs. Marisol Lopez - Tromp mester biba cu nan consenshi y saca nan conclusion promer cu nan sigui haci mas daño na un organo manera Parlamento. E ta un berguena pa mira un ex - educador, supuestamente bon studia y cu supuesto trayectoria politico ta papia asina tanto barbaridad, instiga contra Gobernador di Pais Aruba y insulta e inteligencia di un pueblo mientras cu un ex - Minister pa 8 aña ta perhudica henter e dinamismo di democracia di e forma aki.

## Curso pa Siña medita “Raja Yoga Intensive”

Cu sumo placer Brahma Kumaris Aruba ta organiza un curso “Raja Yoga Intensive” pa siña medita. E curso di 2 dia aki ta tuma lugar riba diasabra y diadomingo awor, 12 y 13 di Juli den centro di Brahma Kumaris cu ta keda na Sta. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers. E curso ta consisti di 3 conocimiento basico: 1. Ken mi ta, 2. Ken ta Dios, 3. E poder nan di e alma. Orario: 6.00-9.00pm. Lenguahe: Ingles!

Pues esaki ta un curso cu lo tuma 2 dia. Raja Yoga Intensive ta un di e diferente cursonan cu Brahma Kumaris World Spiritual Organization sa organiza pa comunidad. Tur curso di Brahma Kumaris ta liber di costo. Pa mas informacion y pa notifica participacion por yama Cel# 5643106; [www.bkwsu.org](http://www.bkwsu.org)



Camp di Museo Arqueologico ta yen  
pero bo por forma bo mesun grupo y participa

## Programa di vakantie' Un Museo yen di misterio' ta start e siman aki



E programa di vakantie 2014 di Museo Arqueologico ta cuminsa diamars y mester participa cu e kamp di vakantie di Museo mes ta yen caba. Banda di esaki un cantidad di 13 'vakantiecamps' cu alrededor di 500 mucha a 'book' nan participacion tambe! E aña aki a formula un programa totalmente diferente na añanan anterior atrobe y e reaccion di tanto mucha y mayornan ta sumamente entusiasta. Mucha- y hobennan cu bishita Museo e vakantie grandi cu un kamp aki lo pasa alrededor di 2 ora resolviendo 'un misterio' na Museo pa medio di diferente actividad. E dos kampnan di Museo ta dura un siman cada un y ta encera bishita di e participantenan na diferente locacion pa

resuelve 'e misterio'. Pa esnan cu ta desea di experiencia e programa pero no a logra inscribi na tempo, por forma nan mesun grupo di amigo y/of famia di minimo 10 persona y yama Museo Arqueologico pa haci un cita. Bishitantenan individual por compra un 'spy search book' pa 1 florin y pasa un rato ameno den Museo purbando di resolve un 'misterio'. E programa di vakantie di Museo Arqueologico ta un colaboracion di Museo, Fondo di Monumento, IBISA, Stichting Rancho y Cuerpo Policial. Un grupo hopi dinamico di boluntarionan di e.o. Museo su Brigada Hubenil ta yuda hasi e programa aki posibel. Danki na tur y na Ministerio di Cultura pa nan sosten.

## Divi a haci un donacion di cinco auto electrico na EPB HATO

Divi Resorts a haci un donacion di cinco auto electrico na EPB Hato, pa e uso di e Unidad di Auto Monteur di e school, riba dia 2 di Juli, 2014. Alex Nieuwmeyer, Director Gerente, Grape Holding N.V. y Divi Resorts, a entrega e cinco autonan electrico na e school, pa asina studiantenan por haci uso di nan pa aumenta nan conocimiento di e sistemanan di e auto electrico, haciendo esaki un proyecto special pa e klas senior di e school di educacion profesional basico. Sr. Nieuwmeyer hunto cu e Ekipo Ehecutivo di Divi, incluyendo Patrick Franssen, Gerrit Griffith y Maria Geerman-Esguerra, tur tabata presente pa e ocasion educacional. Nieuwmeyer a splica cu e autonan, cual ta wordo ofreci pa uso y ta inclui den e prijs di compra di un condominio di Divi Residence, tabata autonan electrico di prome generacion. Recientemente nan a wordo reemplaza pa e ultimo generacion di auto electrico y mientras cu e doñonan di condominio lo ta usando nan vehiculonan nobo, e autonan obsoleto a wordo entrega como un donacion na e school. Sr. Nieuwmeyer tambe a expresa un deseo pa mira mas esfuerzonan ambiental haci pa transiciona for di e uso di fossil fuel pa energia alternativo. El'a



conta e studiantenan presente cu e autonan di segunda mano, den necesidad di un tiki atencion y mantencion, ta perfectamente ekipa pa educa nan tocante mecanicanan ambientalmente responsabel. E maestronan di e school, Reginald Ramu, kende ta encabeza e unidad di Auto Monteur y Mari Flor Nicolaas, Gerente di Unidad, a representa EPB Hato hunto cu e studiantenan, kendenan

tabata mas cu contento pa ricibi e donacion for di Divi y nan a bisa cu nan lo haci uso excelente di e regalo. E school di Reparacion y Mantencion di Auto, segun maestro Ramu, ya caba tin algun proyecto di auto planea pa e aña venidero y e proyecto nobo lo aumenta e conocimiento di e studiantenan, ya nan ta contento pa cuminsa cu esaki durante e aña escolar nobo.

## Competencia na Schoolnan Promotor di Lesamento

Proyecto Promocion di Lesamento di Departamento di Enseñanza Aruba (DEA) pronto lo lansa un parti riba e website Enseñanza Aruba | [www.ea.aw](http://www.ea.aw), caminda lo publica informacion pa maestro, mayor y tur cu ta interesa den e topico di lesamento. E enfoke ta riba placer den lesamento. Pa ilustra e texto riba e website a pidi e dos schoolnan promotor di lesamento, esta Pius X School y Rosario College, pa tene un competencia di pintamento tocante lesamento en general. Lo haci uso di e pinturanan di e muchanan riba e website. E pinturanan cu a gana ta haya un lugar special sigur. Recientemente e lider di proyecto, Señora Angelique Maduro, a entrega e premionan



na e muchanan cu a gana. Tur a ricibi un buki cu UNOCA a sponsor. Tambe por a regala e ganadonan un "gift certificate" danki na un donacion di HBN Law. E muchanan a keda masha contento! Departamento di Enseñanza ta gradici e coordinadonan di lesamento, tur e maestronan di e schoolnan promotor, e

sponsornan y naturalmente e muchanan pa haci e actividad aki posibel. E website sigur lo keda masha atractivo. Pa mas informacion por acudi na nos website Enseñanza Aruba | [www.ea.aw](http://www.ea.aw) y/of sigui nos riba [facebook.com/educacionaruba](https://www.facebook.com/educacionaruba) pa keda na altura di e ultimo informacion.



# Solo Local.....

**Miembronan di comision di bidding no a reacciona riba Jan de Ruijter!**

## Otmar a keda keto keto riba acusacion di fraude na Hotel Bushiri!

**Ministerio Publico tambe ta den silencio..... Wie zwijgt, stemt toe?**



Desde siman pasa Jan De Ruijter a lanza un acusacion cayonaso riba Otmar Oduber unda a acus'e di fraude den e proyecto di Hotel Bushiri. Segun Jan de Ruijter, e tin suficiente prueba pa proba un fraude den e bidding. Tur cos ta mustra cu e compania di Hard Rock Hotel no tabata tin cartanan di garantia di

banco na ordo y apesar di esey, cometiendo valsheid in geschrifte, e comision a otorga 14 punto na Hard Rock Hotel. E denuncia aki a bay rond mundo y pa tur e partnernan involvi. Desde e momento ey, conociendo Otmar Oduber, e lo a sali mesora pa bira un tiger chikito y cuminza gruña contra tur hende.



E biah aki esey notabata e caso. Ningun conferencia a wordo yama! Ningun entrevista a wordo duna na prensa. Tur cos ta den silencio hermetico. Con ta posibel cu un ciudadano ta haci denuncia, bisa cu e tin prueba y e minister concerni no ta sali pa defende su mes?

Hopi a puntra nos

redaccion ta kende ta den e comision di bidding. Wel, nos a bin saca afor cu den e comision di bidding tin un Abath, un Figaroa, un Arends y un Herde.

E acusacion aki ta hopi hopi serio! Y mester wordo aclaria. Esnan responsabel no por tende keho- y denuncianan serio ta wordo haci y nan ta

opta pa keda keto. Pesey mes, nos ta masha straña cu nada no a wordo haci relaciona cu e acusacion di corrupcion y fraude aki cu ta colga riba cabez di Gobierno y cerca di Otmar! Si no tin net nada, anto sali y splica pueblo! Pesey bo t'ey pa traha pa pueblo!

### Habitante cu problema cu musica duro

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 03.06, den Emanstraat naunda tin musica duro cu ta causa molester na e habitantenan cu ta biba den vecindario. E homber Y. a bisa cu e ta biba banda di e discoteca Torre el Control y cu tur dia e DJ ta aumenta e volumen di e musica despues di 2.00 masha duro y esey ta stroba nan di drumi. Tambe el'a bisa cu el'a papia cu e doño, pero e no ta mustra comprension. Ora cu Polisnan a yega na e sitio, e discoteca tabata cera caba.

### Cas na Ponton a haya bishita di ladron

Presencia di Polis a wordo pidi diadomingo 10:19, na un cas na Ponton pa un kiebri. E muher M.G. a bisa cu diabierna 18.00, el'a cera e lugar na yabi y a lagu'e intacto y diasabra ora cu el'a bolbe, el'a mira cu ladronnan a kibra e bentana parti pazuid di e lugar y a bay cu algun articulo. Central a wordo poni na haltura.

### Homber ilegal mes kier bay bek Colombia

Asistencia di Polis a wordo pidi diadomingo 11.15, na Seroe Pita pa un persona indesea. E muher D.B. a bisa cu su ex - amigo W.P. ta causa molester. Segun e ta bisa cu W.P. a bin su cas anochi y a bay cu su auto sin su permisot. Mas o menos 11.10, W.P. a bolbe bek cu su auto bao influencia di alcohol. A start un discusion pisa. Polisnan

a papia cu W.P. kende a declara na Polisnan cu e ta ilegal y e kier bay bek na su pais Colombia. Polisnan a hiba W.P. na e oficina di Guarda Nos costa.

### Problema di pestmento a caba den destruccion di auto

Central a manda Polis di Santa Cruz diadomingo 18.03, na e parkinglot di Palm Island pa un pelea. E muher K. a bisa cu un homber yama J. a kibra auto di su yiu homber y a core bay. El'a bisa Polis cu e sa unda J. ta biba. Polis a bay cu K. na cas di e mucha homber y nan a papia cu e homber M. kende a bisa cu e yiu homber di e muher . ta pest'e y su amiga door di cada biah ta core pasa banda nan auto y ta haci desorden cu auto. M. a bisa cu e ta paga e gasto di e daño haci na e auto. Door di esey, cos a calma, pero e problema entre e yiu di K. y M. lo sigui .

### Tip line Solo di Pueblo:

**592-6895**



# Noticia di polis.....Awe24.com

## Polis di Noord investigando un caso serio di maltrato severo



Dialuna mainta a drenta informe di cu na Palm Beach un dama a lanta y a nota cu su casa cu a sali bay e anochi prome y awor mainta a bin hay'e tur golpia y maltrata, masora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya nan a compronde cu e anochi prome e victima lo a puntra su casa pa placa pero e dama no a dune y e homber lo a kibra un bentana y despues a bay. Mainta e bisifia den apartamento a nota cu e homber tabata tur golpia y tabata sangrando, e bisifia hunto cu e casa a yude hibe den camber y pone riba e cama. Polis a nota cu e victima ta seriamente maltrata na su cabez, frenta, wowo, nanishi kibra y hasta ta sangra pa boca, nan a pidi pa ambulans presenta na e sitio ya cu esaki ta un caso di maltrato severo. Nos lo sigui informa.....

## Atrobe e mesun ciudadano ta bolbe haya atake di epilepsia riba caya, no tin un instancia pa yude?



Ya pa basta tempo caba y mas regularmente yamadanan ta drenta pa un ciudadano cu sa haya su atakenan di epilepsia riba caminda publico y ta trece peliger den trafico. Na diferente ocasion ta yama pidi ambulans y polis pa yude pero e historia ta sigui ripiti. Ta un lastima cu un ciudadano cu ta sufri di un malesa asina no por tin un centro unda e por haya un mihor atencion pa cu su salud?

## Stove a explota na un cas na Arendsstraat y e presion a spart tur cos den cushina y a laga dama herida



Dialuna mainta a drenta informe di cu un stove a expllota na un cas den Arendsstraat Caya Eleuterio "Boes" Orman, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama a bay traha na e stove y esaki a explota masha fuerte mes y e presion a benta e dama na un bon distancia y tur porta di kashi cushina a dal habri y yen di cos a spart bay leu. E dama mes a resulta herida, na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transporte pa hospital.

## Accidente frontal na Calabas ora cu un van a tuma un birada mucho chikito na man robez



Diabierna anochi a drenta informe di un accidente basta fuerte na Calabas, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e van a tuma e bira mucho aden y a bay dal riba un auto di direccion contrario. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.



# Noticia di polis.....Awe24.com

## Polis actuando preventivamente a detene 3 hoben cu tabata loer autonan den cura patras di Cas di Cultura

Diadomingo atardi a drenta informe di cu na e cura patras di Cas di Cultura tin 3 hoben ta loer e autonan staciona den e cura patras di Cas di Cultura, mesora a dirigi patruyanan na e sitio. Na yegada di e prome unidad un oficial di e brigada motoriza a detene tur 3 na

e sitio, despues mas patruya a yega y a yuda pa transporta e sospechosonan aki cual a ser der deteni pa asina nan tin nan registra ya cu ta varios bes tin casonan di kiebro for di autonan ta tuma lugar na e sitio ey y e hobennan ey no tin nada di haci eynan.



## Choller a bay reuni mas choller pa bay agredi un guardia



Dialuna madruga a drenta informe di cu tin un grupo di choller atacando un guardia di seguridad den Caya G.F. Betico Croes banda di Aruba Bank, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na caminda pa e sitio a drenta otro informe indicando cu grupo di choller lo ta agrediendo un guardia di seguridad banda di Aldo Travel. Un otro patruya cu tabata mas cerca a bin topa cu e grupo aki y e guardia na comienzo di e caya. A bin resulta cu un rato prome e choller R.B. a haya problema cu un guardia y ora e guardia a atende cune R.B. a bay busca un grupo di choller pa bay agredi e guardia e guardia ora a ripara cu e chollernan ta hopi y decidido ela move bay pabao pa evita econfortacion piedra cu botter etc. Net eynan polis a yega y atende cu e chollernan y a core cu nan for di e sitio y a bisanan keda leu. Un rato despues polis a bolbe topa cu nan banda di CircleK unda a duna nan e ultimo aviso of lo detene nan, despues di esaki nan a bay.



## CONSTRUCTION

TA TRAHA CAS, CURA,  
PLAFOND, PEGA MOSAIC,  
TRAHA DAK, PEGA  
AZULEJO, TRAHA POS HACI  
CURA LIMPI, TIRA SUSHI NA  
DUMP Y BASHA VLOER

**PA MAS INFO YAMA  
568-6105**

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Solo Deporte 2014.....

## Ocho medaya mas pa e seleccion di landamento na CISC 2014

Diadomingo tabata otro dia yen di exito pa e equipo di landamento representando Aruba na Barbados durante CISC 2014. Daniella van den Berg a gana medaya di Oro den 400 Vrijeslag cu un tempo B pa Panamericano 2015. Mikel Schreuders, tambe a logra un tempo B pa Panam 2015 ganando e medaya di Plata cu solamente 0.05 seconde diferencia cu number 1. Mas laat durante e anochi Mikel a logra gana medaya di Oro den e evento 50 schoolslag. Patrick Groters den ambos 400 vrijeslag y 200 lomba a gana medaya di Plata. Keeley Maduro a logra medaya di Bronze den 400 Vrijeslag tambe. E tercer medaya di Oro pa e anochi aki a cai pa Brandon Cheong cu hunto cu landador di Bahamas a touch muraya den mesun tempo y a parti e posicion di honor den 50 schoolslag. Por ultimo Anahi Schreuders a landa un tremendo careda den 50 schoolslag pa hiba e medaya di bronze cas. Falta un dia mas di competencia pa nos landadornan Arubano.



A ser perdi diasabra anochi dia 5 di Juli den ora nan di anochi den e bario di Santa cruz den vecindario di Papilon serca di Subway y sensei sushi bar un Chihuahua macho bou di e nomber Tinky . Su color ta bruin Cla y su wowonan ta color bruin cla y e ta na estado!

Si por a wake of si algun hende por sa algo please tuma contact cu [5670694](tel:5670694) of [5931522](tel:5931522).

E doño ta un mucha muher chikito y ta haya su falta hopi !





# Solo Local.....

## Ban Costa Rica PURA VIDA

cu Benito Tours & Travel

Di 3 AUG te cu 11 di AUG 2014.

Totaal 8 dia 7 anochi Herfstvakantie. Pa  
unicamente Afl 2000,00 P.P. DBL.

Esaki ta encera: Pasashi,  
Estadia, Traslando, Desayuno y Airport tax. Por  
reserva awe mes cerca;

Ricardo Croes 585-4470 /564-2016 of  
Benito Croes 584-0052/ 594-0052

## 297 24/7 service's

Ta asegura calidad y durashon di auto ta nos focus principal .  
Nos ta negosha cu donjo pa jega na un prijs mas agradabel pabo .  
Tin modelo nan hopi Economico cuminsando na 2000, - fl  
Yama : 5694343 pa mas informashon

For Sale by Owner



Motor den bon condishon , radio cu usb , airco frieuw , interior den super bon condishon , sintonisa  
canal 22 pa video shoot di e auto aki y otro modelo nan .

Make Hyundai	Model Getz	Body style Hatchback
Engine 4 Cylinders	Mileage (km) 96500	Year 2010
Price (Afl) Call	Fuel type Gasoline	Doors Four Doors
Drive type Front wheel	Transmission Manual	Exterior basic color Zilver
	Detailed color description	Good Paint Job

Truck cu a slip den bocht perde  
control a pone Hummer desvia  
bay dal den mata di kwihi na Palm  
Beach



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na Palm  
Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e  
patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda  
un truck cu tabata bini di Monserat a slip riba e caminda muha  
na e bocht di ex-veld di Nacional y a perde control riba caminda  
poniendo asina e chofer di e HummerH2 desvia y a bay dal  
den e matanan destruyendo parti di e dak y e windshield di e  
Hummer. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





**Publica bo clasificado,  
awor cu prijs pa siman:  
Afl. 35.00 pa 1 siman /  
Afl. 140.00 pa luna. Pasa  
na nos oficina na Sta.  
Cruz 110 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

## CUMINDA

Tur dia tin specials di dia  
na Topacio Restaurant,  
situa banda di Botica  
Noord.

Pa bestel bo plato yama  
nos na 587-0430

## CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti  
Colegio San Hose na  
Sta. Cruz, tur dia tin  
specialnan di dia. Yama  
haci bo pedido:

594-0635

## Barber

Sta Cruz Barber Shop  
a habri su porta. Habri  
tur dia te cu 9'or anochi.  
Situa dilanti Colegio San  
Hose, (banda di Blush).  
Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo  
master master!

**Bo tin mester di un fotografo ON THE  
SPOT pa bo fiesta di cumpleaños,  
ricibimento of otro actividad?**

**Nos ta GARANTIZA bo un super BON  
prijs!**

**Yama 5620119 of 7403140**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

## NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

## TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa  
cualkier ocasion. Airco,  
espacioso. Pa fiesta  
di ricibimento, reserva  
tempran. Tambe pa  
encuentronan religioso.

748-8280

## TA BUSCA

**Un Toyota Hi Ace Cargo van, Diesel  
of Gasolin den bon condicion  
preferibel di anja 2002 bay ariba.**

7390101

## TA BUSCA

**Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta  
interna cu experiencia pa cuida un persona  
di edad. interesado nan por yama na tel  
5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta acepta  
persona nan cu no tin permiso pa traha .**

**Ta busca un  
porta metal roll  
up/roll down  
sea single door  
of dubbel door.**

7390101

**CORONA UPHOLSTERY**  
Estableci desde 1997  
**Unda bo trabao ta garantisa 100+100%**  
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 566-4358 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y  
renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos  
tin tur sorto di  
tela pa fura.

Riba muebles  
Europeo y  
Americano



Tambe nos tin areglo di pago.

### Mito Upholstery

ta fura tur tipo di stoel di cas, oficina, bar, rest, tambe auto,  
pick up, etc trabao garantiza  
tel : 5852843 cel: 6608780

### CUSHINA DI NESTOR

Tur diahuebs / diabierna y  
diasabra lo bay tin  
Saco y hopi mas cuminda di  
7'or pm te 12'or am  
na Siribana 45A diferente  
SACO pa pedido yama  
tel. 569-0131

Tur diadomingo tin BBQ  
Nos ta deliver tambe

## TA BENDE

**UN DISH FIBER  
CHANNEL  
MASTER 1.2  
METER PA  
AFL.500,--**

**PA MAS INFO  
YaMA 741-4497**

## Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica  
pos.

Pa servicio yama:  
5603500

## TA HUUR

**Ta huur espacio comercial na Centro  
Comercial Noord Afl. 500.00. Perfecto pa  
cualkier sorto di oficina.**

**Adres: Noord 82.**

**Pa informacion yama 730-7000**

## Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid,  
cumpleaños, aniversario, prome santa comunión, bautismo  
y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops,  
charla y presentacionnan.

Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460,  
of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden  
of email [info@indianrockgarden.com](mailto:info@indianrockgarden.com)





# Solo local.....

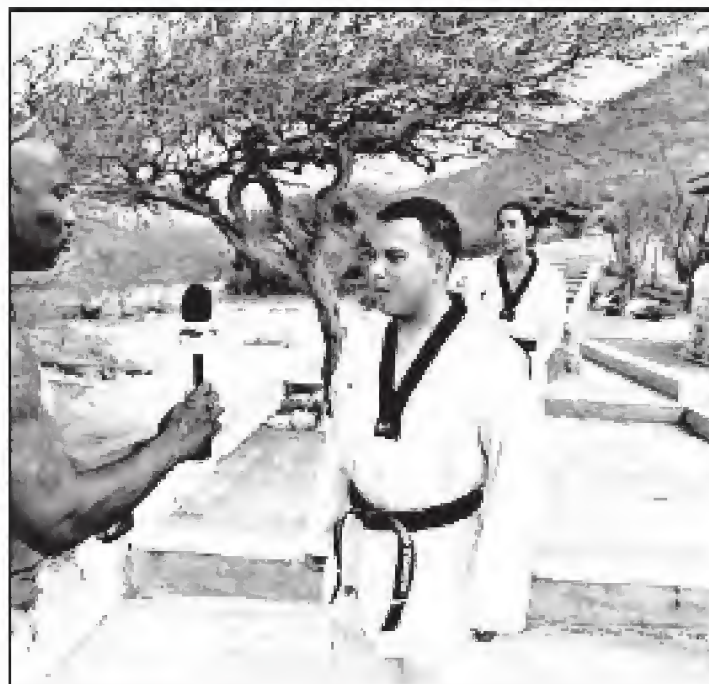
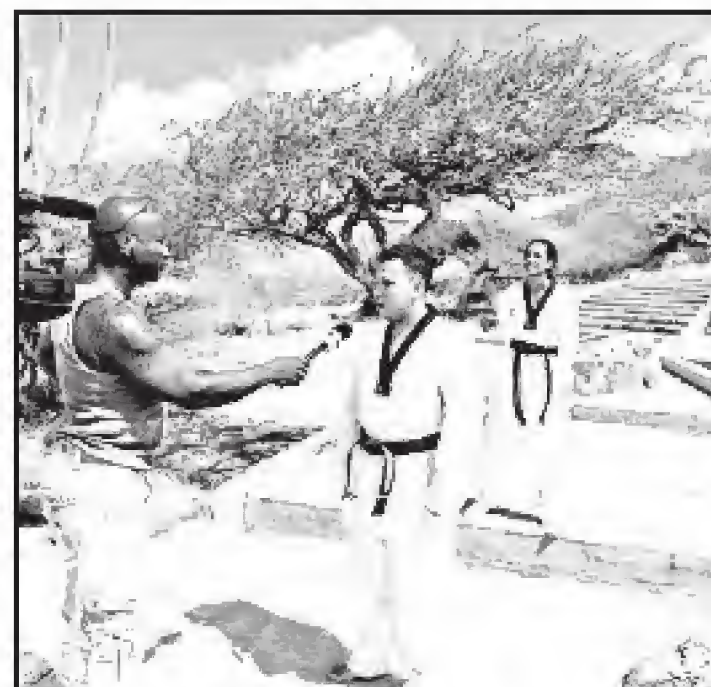
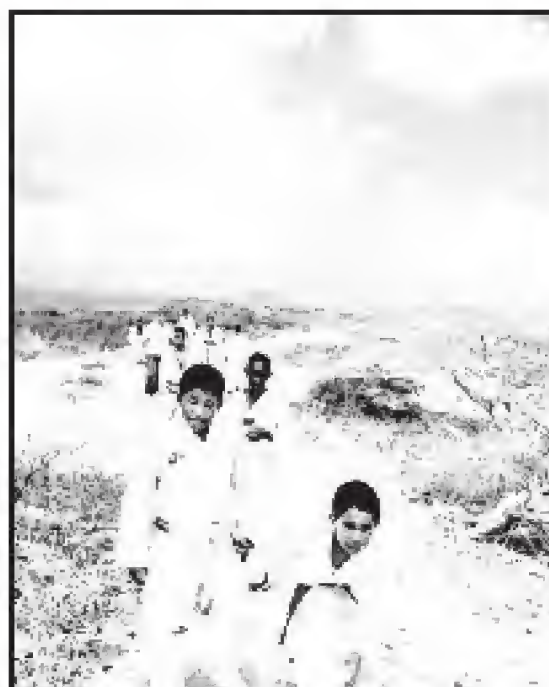
## Brazil Taekwondo Stichting cu su prome photoshoot pa e calender di aña 2015

Diadomingo e team di Train Hard Fight Smart di Brazil Taekwondo Stichting tabata tin un solo cos ariba nan plan pa e dia. Robert Arends conoci como opa pa e atletanan mester a lanta mas trempa cu normal pa asina cuminsa busca e atletanan cu e bus pa por a yega na Grape Field pa 8'or y mey. Brazil Taekwondo Stichting kier tin tur cos na ordo pa asina gana tempo pa si mester ripiti potret. Diadomingo a cuminsa cu e prome potretnan di e atleta Danon Delamore na Rincon na unda cu a saca 115 potret. Esaki ta

door cu e scop cu Danon Delamore mester a haci, mester tabata perfecto y bon haci pa asina por tin un bon potret. Esaki no ta nifica cu e potret di Danon Delamore lo wordo esochi pa e calender. Diadomingo a saca 572 potret di e 8 luganan cu a bishita te cu 3'or y 35 di atardi. Tele Aruba Canal 13 a bishita e team di Brazil Taekwondo Stichting ora cu nan tabata na Hooiberg pa un

entrevista tocante di e desaroyo di Brazil Taekwondo Stichting. E siman aki lo sigui cu e sacamento di potretnan pa e calender di aña 2015. Brazil Taekwondo Stichting kier garantisar

un calender di aña 2015 bunita na unda cu e atletanan di Taekwondo ta central ariba cada potret pa asina pueblo por tin algo bunita den nan hogar pa aña 2015.



ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.  
ALERT -- STRONG WINDS AND HIGH SEAS.  
ALERT -- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.

PRONOSTICO DI TEMPO  
PA ARUBA VALIDO TE  
DIAMARS 8 DI JULI 2014

COMPILA:  
DIALUNA 7 DI JULI 2014  
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:  
PARCIALMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO  
33 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 27  
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:20 AM Y  
TA BAHÁ 07:10 PM.

BIENTO:  
FRESCO TE FUERTE DI  
DIRECCION OOST CU  
AVERAGE DI 21 NUDO Y  
BIENTO MAXIMO DI  
34 NUDO.  
SITUACION GENERAL:  
E BIENTO TA KEDA FUERTE  
PA E SIMAN AKI DEBI NA  
UN AREA DI PRESION  
HALTO RIBA  
MAR ATLANTICO.

UN DISTURBIO DEN  
NIVELNAN HALTO TA  
CAUSA NUBIANAN DEN  
MESUN NIVEL.  
E SITUACION TA KEDA  
PERSISTI E SIMAN AKI.  
A KEDA POCO STOF  
DI SAHARA DEN NOS  
AREA CU POR REDUCI  
VISIBILIDAD UN TIKI.  
DEN ORANAN DI MARDUGA  
POR CAI UN YOBIDO  
LEVE Y BREVE PERO E  
CANTIDAD DI  
AWACERO NO TA  
SIGNIFICANTE.  
TEMPO TROPICAL:  
NADA DI IMPORTANCIA.  
CONDICION DI LAMA:  
OLANAN DI LAMA TA  
BINIENDO DI DIRECCION  
OOST-NOORDOOST CU  
HALTURA DI 7 TE 9  
PIA.TENE CAUTELA RIBA  
LAMA DEBI NA E BIENTO  
FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA  
E SIMAN:  
PARCIALMENTE NUBLA.  
BIENTO TA KEDA FUERTE.  
TEMPERATURA TA  
FLUCTUA NET RIBA  
NORMAL.  
REGISTRACION DI  
TEMPERATURA (CELSIUS)  
Y AWACERO (MM) DEN  
ULTIMO 24 ORA :  
AIRPORT MAX 33 / MIN 27  
/ 0.00  
HADICURARI MAX 30 / MIN  
27 / 0.00  
PONTON ---- / ---- / 0.60  
E PROXIMO BULLETIN LO  
WORDO PUBLICA DIAMARS  
8 DI JULI 2014 17:00 (21:00  
UTC)



# SOLO Beyesa 2014.....

## Aruba a conquista varios titulo na Republica Dominicana

The Chaz Modeling & Talent School ta informa nos pueblo di Aruba cu nos nomber a rezona un biaha mas. Aruba masha Pabien nos a bolbe score na Republica Dominicana na e evento di Festival del Talento y la Belleza Internacional 2014!!! Tur nos 4 representantenan a bin cu titulo. Nos a bai cu first runner-up Baby Model internacional Jaydelynn Vriend y tambe mihor trahe di fantasia, Mini Model Internacional

y Best Gala Dress Ginayla Hernandez, Little Beautiful of the World Shanty Kanhai, mihor trahe di fantasia y best Gala Dress, Pre-Teen Model 3rd Runner-up y best trahe Fantasia Reshene Zievinger. Nos a score Aruba su nomber a keda marca internacionalmente un biaha mas. Danki na tur cu a hasi nos muchanan nan sonje un realidad. Danki pe confianza den Chaz Models.





## RBC Art Rules Aruba 5 a ranca sali na Cas di Cultura diasabra ultimo

RBC Royal Bank's Art Rules Aruba a lansa den gran forma, cu un cantidad record di registrante, 270, riba diasabra, confirmando e amor di nos hubentud local pa Educacion di Arte!

Na 2010, e Pancake Gallery Foundation, encabesa pa e rumannan morocho Ira y Ayra Kip, a cuminsa ofrece un programa di arte educacional durante e lunanan di zomer. E mesun programa aki, Art Rules Aruba, awo ta celebrando su di 5 aniversario.

Den transcurso di e ultimo cuater añanan, e programa a mira mas di 600 artista hoben aspirante entre e edad di 13 y 26, kendenan tur tin un pasion pa e mundo di Arte y e boluntad pa desaroya nan talentonan personal. Desde 2010, Art Rules Aruba a trece mas di 54 artista y maestro internacional for di rond di mundo pa e isla, pa asina nan por duna les di arte den varios disciplina. Cuminsando cu 6 disciplina cinco aña pasa, desde e tempo ey Art Rules a crece pa asina ofrece 9 disciplina di arte, incluyendo Baile, Teatro, Media Creativo, Moda, DJ, Rap & Poesia, Arte Urbano, Musica & Presentacion y Arte Culinario.

Den celebracion di nan lustro, un tayer nobo titula "Art Rules Junior" a wordo agrega na e programa, ofreci especificamente na hobennan entre e edad di 9-12 aña.

Akinan pa presenta e prome programa di arte liberal riba e isla, ofreciendo hobennan e oportunidad pa experiencia varios disciplina den transcurso di e programa, Art Rules Aruba a introduci na e studiantenan e maestronan nobo y maestronan cu a bin bek atrobe, durante un evento riba caya diasabra anochi.

Art Rules Aruba a ranca sali riba dia 5 di Juli na Cas Di Cultura cu un block party den aire liber y un conferencia di prensa, cu musica di brass band, y e presentacion en bibo di e Soul Sisters, un grupo di hoben local talentoso. E Mexican truck a yega pa ofrece cuminda na e studiantenan, mayornan y maestronan, cu delicioso tacos y un bolo gigantesco cortedia di Caribbean Bakery Supplies, sirbi como e pasaboca, corta pa e bankero Pierre Raffini y e rumannan Kip.

Sponsornan manera RBC Bank, Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino, Hertz Rent a Car y otro tambe a forma parti di e publico orguyoso, yamando Art Rules Aruba bon bini bek riba e isla. Art Rules Aruba lo sera cu un "Competencia di Purbamento" den colaboracion cu Aruba Marriott riba dia 17 di Juli, introduci pa e Studiantenan di Arte Culinario, sigui pa e vitrina final cu tur estudiante na Cas di Cultura riba dia 18 di Juli. Carchi pa e vitrina final lo ta obtenibel for di dia 8 di Juli na Cas di Cultura.

Despues di e seramento di e programa, The Pancake Gallery lo haci un transicion rapido pa Corsow, ya cu The Pancake Gallery lo ta lansando Art Rules Curaçao riba dia 21 di Juli. Esaki ta e prome stap pa expande e programa den e region Caribense, cual a bira e meta di su fundadornan, kendenan ta bogando pa avansa educacion di arte tur caminda, incluyendo Surinam, pa un posibel Art Rules Paramaribo den e futuro sercano.

Pa mas informacion tocante Art Rules, su pasado, presente y futuro noticia, bishita [www.artrulesaruba.com](http://www.artrulesaruba.com) of [www.artrulescuracao.com](http://www.artrulescuracao.com), of sigui e programa riba su plattforman social via [@artrulesU](http://www.facebook.com/artrulesaruba) riba twitter y [@artrulesflicks](http://www.instagram.com/artrulesflicks) riba instagram





## Resultado di number:

### Merdia Dialuna 7 Juli:

Catochi	Big 4
8354	1743
2781	
5867	

Zodiac	Lotto di Dia
8909 Capricornio	

### Anochi dialuna 7 juli

Catochi	Big 4
1529	5720
9448	
9399	

Zodiac	Lotto 5
8018 Libra	01-02-15-21-28

Lotto di dia	Corsou
09-11-13-19-26	6907
	1912
	3605

Diario	Super 4
8259	9499
9473	
4589	

## 4 skina DIA

8949

## 4 Skina Cur

6735

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

## Auto a perde control baha caminda y a bay dal riba palo di lus na Sasakiweg

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente riba Sasakiweg poco prome cu yega Superfood, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chofer bao influencia cu a declara cu un auto a bay pase y a dal e mand'e baha caminda y bay dal riba palo di lus. Pero ora cu polis a bay wak su auto esaki no tabata tin ningun otro sla den banda. Mesora polis a detene. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



LOTERIA DI CLUB KIBRAHACHA 60+  
SORTEO DIA 4 DI JULI 2014.

		Lot.Nr
1 PREMIO	6 Days Vacation Costa Rica (2 pers.)	2896
2 PREMIO	Vacation 7 nights Cruise on Monarch (2 pers.)	3006
3 PREMIO	Curaçao (2 pers.) 3days/ 2 nights	4656
4 PREMIO	Laptop computer by Boolchands	2492
5 PREMIO	Flatscreen TV by AMC Unicon	4178
6 PREMIO	Weekend stay at Playa Linda	1330
7 PREMIO	Brunch for 2 at Hyatt Hotel	5847
8 PREMIO	Dinner for 2 at Gianni's Restaurant	1079

### BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

### POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	417
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
<b>Agencia Funeral:</b>	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

### Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

### Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

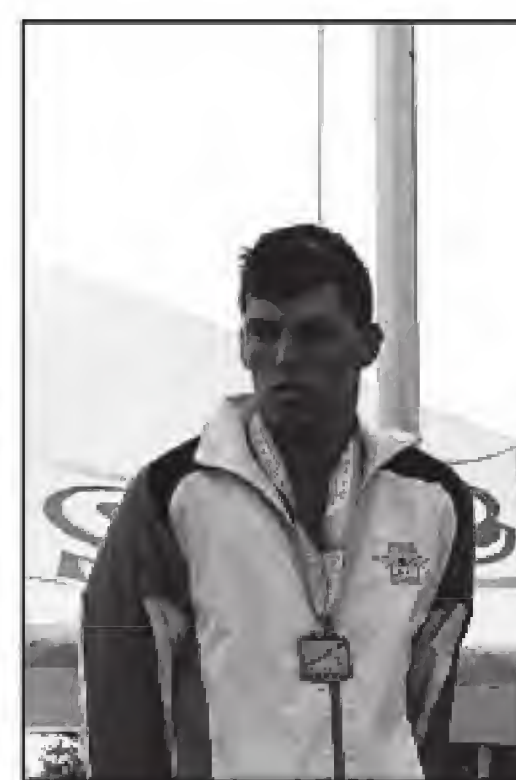
### Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:



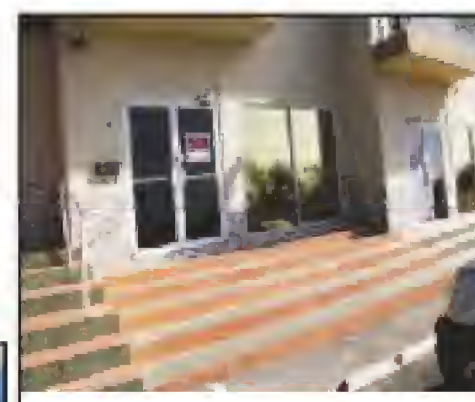
# SOLO TIP LINE: 5926895.....

## Aruba na di dos lugar den e tabla di posicion den cantidad di medayanan obteni den CISC 2014.

Ariba e segundo dia di e Campeonato di Caribe di landamento, seleccion di landamento di Aruba a capta 15 lugar den final. Na final di anochi e Himno di Aruba por a zona 5 biaha den piscina di Barbados. Den e promer evento di e anochi Daniella van den Berg a cuminsa di biaha ganando Oro pa Aruba den 200 Vrijeslag, di biaha den e sigiente evento Mikel Schreuders a gana Oro number dos pa Aruba, y pa no keda atras den e categoria masucino 18 anjay mas, Jemal LeGrand a gana e medaya di Oro, den su mihor tempo personal, y alabes tambe Record nobo pa Aruba Open y di categoria. E tempo cu Jemal a landa tambe ta un tempo clasificatorio pa CAC. Flory Kock a sera e 200 Vrijeslag cu un medaya di plata. Keeley Maduro tabata e sigiente landador pa pone nos himno zona, den 100 vlinderslag Keeley a touch muraya den record Arubano nobo di categoria. Rebecca Maduro no por a logra e posicionnan di honor, pero cu su tempo di 1:06.00 den 100 vlinderslag, Rebecca a landa record Open y di categoria nobo pa Aruba. Mikel Schreuders un biaha mas por a subi podium pa collecta un medaya di bronze den 200 schoolslag. E anochi exitoso aki pa e landadornan Arubano a wordo sera cu e di 5 medaya di Oro gana pa e estafette team di muchamuhernan 13-14 anja. Den 4 x 100 vrijeslag estafette Aruba a domina di e promer landador y sin duda tabata e equipo mas fuerte den e careda. Despues di dos dia di competencia Aruba ta ocupa poscion 5 den puntuaje y den e tabla di medaya Aruba ta na di 2 lugar cu 9 medaya di Oro. Puerto Rico ta na promer lugar cu 11 medaya di Oro. E resultado aki ta un muestra di e calidad di nos landadornan. Aruba su equipo ta consisti di 16 landador, y e equipo di Puerto Rico di 49 landador.



**TA HUUR  
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR  
SITUA NA SANTA CRUZ 78  
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF  
593-5264**



### AMATEUR BASEBALL BOND ARUBA

#### POOL A STANDING (te cu 04 di Juli 2014)

TEAM	WINS	LOSES	TIES	G.BACK	SCORED	GIVEN
1 ATCO INDIANS	12	0		0	80	21
2 O'STAD STALLIONS	7	2	1	3.25	55	29
3 OCC SLUGGERS	5	7		7	38	65
4 BRAVES	2	8		9	40	73
5 CHILL TIGERSHARK	1	10		10.5	35	79

#### POOL B STANDING (te cu 04 di Juli 2014)

TEAM	WINS	LOSES	TIES	G.BACK	SCORED	GIVEN
1 CERES BRAZIL	7	3		4	71	41
2 FREEZONE ROCKETS	7	5		5	55	50
3 RED MACHINE	5	6		6.5	64	56
4 SCORPIONS	3	5	1	6.75	47	63
5 BLUEFINS	4	7		7.5	44	52

#### OVERALL STANDING (te cu 04 di Juli 2014)

TEAM	WINS	LOSES	TIES	G.BACK	SCORED	GIVEN
1 ATCO INDIANS	12	0		0	80	21
2 O'STAD STALLIONS	7	2	1	3.25	55	29
3 CERES BRAZIL	7	3		4	71	41
4 FREEZONE ROCKETS	7	5		5	55	50
5 RED MACHINE	5	6		6.5	64	56
6 SCORPIONS	3	5	1	6.75	47	63
7 OCC SLUGGERS	5	7		7	38	65
8 BLUEFINS	4	7		7.5	44	52
9 BRAVES	2	8		9	40	73
10 CHILL TIGERSHARK	1	10		10.5	35	79



# Pagina Spaño

**CARACAS ¡CAPITAL DE LA MUERTE!**

## 2 muertos y 4 heridos tras tiroteo en la Fajardo

En las primeras horas de la mañana de este lunes, los usuarios en la red social Twitter comenzaron a reportar que en la Autopista Francisco Fajardo a la altura de la entrada del distribuidor Santa Cecilia, sentido centro, habría un fuerte retraso vehicular producto de un carro incendiado.

Fue tras esos reportes y la activación de las autoridades que se develó la causa: En un carro en movimiento, dispararon contra este vehículo en el que viajaban 5 personas. El resultado: dos muertos y cuatro heridos.

El suceso madrugó a los usuarios de la arteria vial con fuerte congestionamiento en la zona, debido a las labores de inspección de los funcionarios policiales. Tras este levantamiento,

surgen los primeros datos del violento incidente, reportados por las autoridades:

**1. EL SUCESO:** Las víctimas iban en un vehículo Chevrolet Optra azul, placas AD533Ha, que quedó en la vía en sentido Este-Oeste y se incendió parcialmente. Se presume que el tiroteo ocurrió a las 5 de la madrugada de este lunes.

**2. LOS FALLECIDOS:** Un hombre y una mujer fueron las víctimas mortales del violento incidente. El hombre, cuya identidad no ha sido determinada, falleció dentro del vehículo. La mujer murió en el Hospital Domingo Luciani de El Llanito. El suceso dejó adicionalmente cuatro heridos, que fueron trasladados a distintos centros asistenciales.

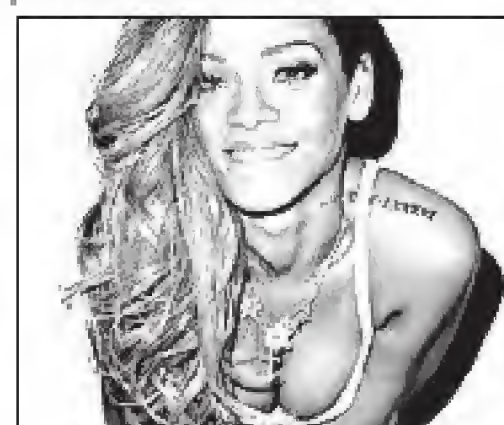
**3. PERSEGUIDOS:** La información preliminar dada por los funcionarios policiales fue que estas personas acababan de salir de una discoteca en Los Ruices y fueron perseguidos por otro vehículo, desde el cual les dispararon.

**4. ROBO:** Hasta el momento las autoridades manejan la hipótesis del robo. **5. COLA Y TENSIÓN:** El hecho madrugó a los usuarios de la Autopista, quienes se encontraron con fuerte congestionamiento en la zona debido a las labores de levantamiento. El Cicpc acordonó el área en el Distribuidor restringiendo el tránsito, hasta que un grupo de motorizados presionó a los funcionarios para que los dejaran pasar.

**¡SE DESNUDÓ RIHANNA!**

## La cantante publicó esta imagen en topless en sus redes sociales

En la gráfica, la cantante Rihanna aparece cargando a su sobrina de espaldas a quien capturó el momento. Totalmente desinhibida y sin ninguna prenda de vestir superior se mostró la intérprete de Diamonds, quien tendrá una fotografía muy tierna para el recuerdo.



**¡SE INCENDIA GUAYANA!**

## Sidoristas se alzan contra el régimen de Maduro



Trabajadores de Sidor cerraron avenidas esta mañana en protesta por el retraso en la discusión del contrato colectivo, cuya culminación estaba prevista para finales de mayo. En la redoma de Bauxilum, conocida como La Piña en la avenida Guayana, quemaron una unidad de la flota del personal. Restan por discutir 12 cláusulas socioeconómicas y los trabajadores han solicitado trasladar la negociación a Ciudad Guayana, considerando que las primeras discusiones se realizaron en el Palacio de Miraflores en Caracas.

## DEUDA MILLONARIA:

## Obliga a Delta Airlines a suspender todos los vuelos a Venezuela

Fuentes de Delta Airlines en Caracas informaron que por los momentos la empresa suspendió los vuelos desde y hacia Venezuela.

La línea mantiene reuniones con el personal y esperan que en los próximos meses se resuelva la situación. En junio pasado la aerolínea redujo 6% su disponibilidad de asientos en el país.

La situación se suma a la problemática de las aerolíneas extranjeras ante la deuda millonaria



que mantienen con el Gobierno Nacional, que hasta el momento ha planteado soluciones, pero no ha ejecutado ninguna que evite la fuga de las empresas aéreas.

Desde 2013 60% de las aerolíneas han modificado sus operaciones en el país, unas se han ido, otras han tratado de negociar con el Ejecutivo, sin que hasta ahora se hayan observado adelantos en las gestiones.



# SOLO DI PUEBLO.....

**Melanie Wever reteniendo su titulo pa di 2 biaha Campeon Mundial Medalla di oro**



Mundial di jinetes y amazonas Felix Santiago Oliver ta cada dos aña y e biaha aki a tugar na Pereira – Colombia. Cu participacion di paisnan manera : Alemania, USA, Puerto Rico, Panama, Venezuela, Curacao, Republica Dominicana, Colombia y Aruba. Den categoria di amazonas di 12-14 aña cu participacion di 27 amazonas cual 6 participante tabata di Aruba. Melanie Wever cu su talento unico y confianza y hopi dedicashon ta retene su titulo di Campeon mundial cu medalla di oro y asina ta marca historia como ta e promer biaha algo asina ta wordo logra den e deporte di cabai.



## Un anochi patriotico na The Casino na Radisson



E Spin to Win Torneo di Slot riba 4 di Juli a tuma luga na The Casino na Radisson, cu un gran cantidad di ganador for di e grupo mescla di turista y hende local. E anochi patriotico a cuminsa cu e registracion, cual a tuma luga 5'or, y e accion di e torneo, cual a cuminsa pa 6'or di atardi. Participantenan a ser pidi pa haci un buy in di \$10, y re-buy cu \$4. Premionan a wordo parti pa Participante Mas

Alegre, e Participante Mas Patriotico, como tambe e premio special di "Rookie of the Night". Cu cinco ronda di torneo conclui, Maria Lampe, Jose Ridderstap, y Monica Koc a ricibi premionan di cash, mientras cu Maria Quevedo, Joseph Gaburri, Omaira Krozendijk, Mara Gaburri y Ronnie Michelino a ricibi premionan di consuelo di \$50 na hugada gratis, segun informacion di Caroly

Croes, Hostess di Benta y Mercadeo di Casino

Cu dobbel punto tur dia riba slots entre 12'or di merdia pa 3'or di atardi y diasabra y diadomingo di 4'or di atardi pa 6'or di atardi, The Casino na Radisson ta habri diariamente di 12'or di merdia pa 4'or di marduga, y diasabra y diadomingo di 11'or di mainta pa 4'or di marduga. Pa informacion, yama Tel.: 5266930.

## Aruba Table Tennis Association ta organisa campamento di entrenamiento internacional pa atletanan hubenil avansa

Den e prome siman di vakantie, esta 7 di juli pa 11 di juli, Aruba Table Tennis Association ta organisa un campamento di entrenamiento internacional pa su miembranan hubenil cu ya tin un nivel avansa caba. Bou di guia di entrenador nacional Ruddy Raga, lo pone emphasis riba e nivel tecnico y tactico di e participantenan. Cu gran satisfecho y

gratitud diadomingo nos por a yama bon bini na 3 atleta y un coach di Venezuela patrocina pa Aruba Airlines. Danki na Aruba Airlines cu nos por brinda un nivel di entrenamiento hopi mas halto cu presencia di e 4 Venezolanonan. E programa pa e campamento ta parti den dos unda cu mainta nan ta train 4 ora y atardi 3 ora. E atletanan lo tin un

pauze largo pa asina nan curpa sosega y recupera pa despues continua cu e trainingnan intensivo. Esaki lo no ta posibel sin sosten di Lotto pa Deporte atraves di Comision di Subsidio y tambe comision di mayor kende ta contribui na un manera tremendo. Pa potret di e trainingnan por bishita e facebook page: Aruba Table Tennis.



# SOLO OBITUARIO.....

"Ma nos cuidadania ta den cielo, for di unda nos ta spera ansiosamente pa un Salvador e Señor Jesu-Cristo."

Filipensenan 3:20

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



## Thomas Croes

mihor conoci como "Tommy"

\*29-12-1941 - †05-07-2014

Acto di entierro lo tuma lugar Diaranzon 9 July 2014 pa 11'or di mainta na misa Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz pa santana Central di Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposando foi 9'or di mainta den misa. Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home diamars 8 July 2014 for di 7'or pa 9'or di anochi. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

## Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo

ta sigui cu oracionnan dialuna 7 Juli 2014

Grupo di Oracion "Bida Nobo den Cristo" ta reuni tur promé y di tres dialuna di luna. Dialuna 7 di Juli 2014, nos ta sigui cu oracion y alabansa den Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert. Ta cuminsa cu Santo Rosario pa 6:45 or di anochi, despues ta sigui cu alabansa y oracion. Pa e ocasion aki a invita ruman Roly Sintjago di Parokia Savaneta cu lo reflecciona riba e tema "Cuatro Evangelista, Un Evangelio". E anochi aki lo wordo anima alaves cu canto, alabansa y testimonio di esnan presente. Tur hende ta bon bini na nos oracionnan. Corda bin cu beibel catolico, material pa haci anotacion y un curazon habri pa ricibi e Gracia di Dios pa medio di su Palabra cu lo wordo proclama.

Na number di; Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo

Thomas y Ina Quandus



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus Aruba tin como **Cordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila** Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di **ALABANSA na DIOS** Bin eksperencia e **PODER** di **DIOS** con **DIOS** ta **SANA, KURA y LIBERA TUR** esnan cu ta **KERE** den **djÉ** pa medio di **FE** den nos **SEÑOR HESU KRISTU**

\*\*\*Dia: Diamars 8 Yuli 2014\*\*\*

Ora: 7:30-9:30pm

Luga: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Skucha e Misioneronan na **BLUE FM 107.5** tur **DIASABRA MANTA** di: 6:00 - 8:00am den e programa: **"UN MANTA GLORIOSO"** presenta pa **MDJ Vito Geerman**

Salmo 143

\* 8 Mustrami tur mainta Bo bondat, ta den Bo mi ta buta mi konfiansa. Mustrami kua kaminda mi por sigui, den Bo man mi ta entregá henter mi bida.

**Con pa abona na Solo di Pueblo?  
Facil...Yama nos oficina na**

**585-9500 y nos lo entrega bo corant  
tur mainta tempran den bo porta di  
cas. Costo di Abono: Afl. 35.00 pa  
luna**



# SOLO Obituario.....

*"Señor a scucha mi  
suplica,  
Señor a asepta mi  
oracion."*

Salmo 6:9

Cu inmenso tristesa  
na nos curazon, nos ta  
anuncia cu a fayece:



**Maria Olivia  
Soto Granada**  
17 juni 1955 - 7 juli  
2014

Ta invita tur amigo, bisña,  
conoci, broedernan y  
zusternan di Dr Horacio  
Oduber Hospital pa asisti  
na e acto di entierro cual  
ta tuma lugar diaranzon  
9 juli 2014 pa 4'or di  
atardi saliendo for di the  
Olive Tree Funeral Home  
- Cumana pa santana  
catolico na Paradera. E  
resto mortal lo ta reposa  
for di 2'or di atardi na the  
Olive Tree Funeral Home  
- Cumana.

*"Cerca Dios so mi alma  
ta na paz,  
ta di dj'E mi salvacion  
ta bini."*

Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza na nos  
curason, pero conforme  
boluntad di Dios, nos ta  
anuncia fayecimento di:



**Ligia I.  
Oduber**

\*6 Nov. 1924 †27 Juni  
2014

Cremacion a tuma lugá na  
Curacao. Diaranson 8 di  
Juli nos lo dera den ceno  
familiar. Nos kier a pidi  
nos disculpa si nos por a  
lubida un of otro famia  
den nos tristeza.

**FUNDACION VENERABLE  
JOSE GREGORIO HERNANDEZ  
TANKI LEENDERT 128**

TA INVITA



Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa asisiti na un  
Santo sacrificio di misa especialmente pa nos hubentud y cu Dios por  
ilumina nan pa nan por sigi den e caminda corecto

DIA  
ORA  
LUGAR

9 DI JULY 2014  
7.00 DI ANOCHI  
SITIO DI ORACION

Pastoor Wilder lo haci misa  
Corda trece misal di pueblo

Danki na tur persona cu a juda nos pa nos fundraising por tabata un éxito.

Cumpliendo cu Boluntad di Papa Dios , "Grupo di  
Betico" tin e tristo deber di anuncia fayecimento  
di un integrante

## Tommy Croes di Cira

kende ta integrante di Grupo di Betico. Tommy  
tabata guitarista, tocador di viol. Den Grupo di  
Betico el'a resalta semper como un tremendo  
tocador di maraca cu hopi disciplina.

Ta keda nos awor pa roga Papa Dios p'E drama  
forza riba e famia den e temponan dificil y  
doloroso aki .

Tambe nos ta haci invitacion na conocirnan pa  
haci acto di presencia na e despedida tristo aki!

Tommy , sosega dushi den braza di SEÑOR .

**TIP LINE  
DI  
NOTICIA:  
592-6895**

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



# Solo Local.....

## Telearuba lo ta "live" diamars awor for di 3'or na SETAR Store transmitiendo e Copa Mundial di Futbol!

Diamars probechando di e keintura di futbol, dia 8 di juli 2014 Telearuba lo ta bai ta "live" na SETAR Store pa cubri e wegá entre Brazil y Alemania den e Copa Mundial di Futbol. Durante henter dia diamars lo tin un "clearance sale" riba varios acesorio riba parkinglot di SETAR Store. Ademas SETAR ta ofrese e dia aki un extra descuento riba tur producto den SETAR Store (cu excepcion di prepaid iTunes cards). Lo aplica e 15 % di descuento

ariba tur celular, weganan, consoles y tabletnan. E popular "World Cup Travelling Goal" lo ta presenta diamars tambe na e SETAR Store, kiermeen cu esnan cu probecha di e ofertanan y descuento na SETAR Store automaticamente por pasa skop e bala y tira nan goal pa asina nan tambe tin oportunidad di gana premionan hopi atractivo.

E clientenan ta haya tres chens pa skop e bala



den e goal. E cliente cu logra skop e bala den e goal, ta haya un ticket pa yena y deposit'e den un tombola special. Ganador di e "World Cup Travelling Goal" ta gana un Samsung Ace 3 LTE, un aña gratis di Cable TV y un aña



gratis di Internet. Ganador lo keda anuncia dia 12 di juli 2014 den e semi-finale di Copa Mundial di Futbol

via Telearuba canal 13 y 313 den HD.

## Aruba su chef celebridad Urvin Croes di White Modern Cuisine a impresiona cu su cushinamento na Mexico

Aruba su mesun chef celebridad, Urvin Croes, doño di White Modern Cuisine y ganador di Iron Chef Competition 2013, a wordo invita pa e Kendall Jackson Winery pa participa den e prestigioso Culinary Series na Mexico, como Embahador di Marca di e biñero.

E evento na Mexico, cual ta un encuentro mensual di chef for di rond di mundo, ta inclui dos fiesta culinario cada biaha, di cual e prome ta wordo considera un Demostracion di Cushinamento, unda e chef celebridad invita ta concebi y ehecuta un menu special pa un grupo selecto di 40 persona, y e di dos ta un vitrina di gala di cinco plato, unda e mesun menu extendi ta wordo sirbi na 150 persona.

E cuminda prepara den e teatro di cushina pa e chef celebridad invita ta wordo

combina expertamente cu e biñanan door di artista di biña Robin Calkins, Vice Presidente y e Gerente di Proyecto encarga cu Desaroyo di Retail na e biñero.

Chef Croes ta raporta cu e variedad di biñanan cu a wordo sirbi hunto cu su cuminda, manera e Pago Cimera Wines for di Argentina y Yangarra Estate Wines for di Australia, a duna un toke global y sabor internacional na e anochi. E chef tambe a bisa cu tabata un berdadero placer di por traha su platonan signatura cu ingredientenan fresco di e mercado Mexicano local.

E meta principal di su bishita, el a bisa, tabata pa promove Aruba como un destinacion culinario, y establece e isla como un favorito progresivo pa amante di biña y cuminda.

Hospedando na e El Dorado Royale all-inclusive Gourmet Hotel, e chef a traha man den man cu e chefnan ehecutivo Eric Peters y Manoli Rodriguez, kendenan ambos a yuda hopi cu e preparacionnan pa e Serie Culinario.

White Modern Cuisine na Aruba ta trahando cu Arion Wine Company, importadornan di e biñanan di Kendall Jackson, pa un periodo di tempo extendi, y ta orguyoso di su menu excelente di biña. Adicionalmente, desde e apertura di e restaurant, e Kendall Jackson Winery ta sponsor un Wine Master Dinner anual eyan, cual semper ta gosa di un exito rotundo.

Aki por mira Chef Urvin Croes di Aruba, na Mexico, cushinando al estilo di exhibicion

